XTLINE®

PROFESSIONAL TOOLS

PŮVODNÍ
NÁVOD
K POUŽITÍ

AKU BATERIE
LI-ION 2,0 Ah
SAMSUNG
18 V



XT102782

Zrozeno pro úspěšné projekty.

1. POPIS PRODUKTU

Změny v technických údajích vyhrazeny. Případné obrázky a nákresy mohou být díky neustálému procesu optimalizace pouze ilustrační. Tiskové chyby vyhrazeny.



1.1 TECHNICKÉ PARAMETRY

Model	LY777-Li-20V
Napětí	18 V
Kapacita	2 000 mAh (36 Wh)
Počet článků	5
Typ článků	SAMSUNG / 18650
Typ akumulátoru	Lithium-Ion
Provozní teplota	+10 °C - 30 °C
Hmotnost	0,4 kg

2. ÚVOD

Děkujeme, že jste si vybral/a **Aku baterii Li-Ion 2,0 Ah Samsung** od firmy XTline s.r.o. Těší nás to a věříme, že Vám naše nářadí bude poctivým parťákem pro všechny Vaše skvělé projekty!

Tento návod k obsluze obsahuje technická data zařízení, údaje a pokyny pro jeho sestavení, transport a informace týkající se obsluhy a spuštění zařízení. Rovněž slouží jako průvodce pro práci se zařízením a můžete zde najít tipy a triky pro snazší, efektivnější a bezpečnější práci.

Povinností uživatele a obsluhy zařízení je řádně se seznámit s návodem k používání a všemi pokyny, které z tohoto návodu vycházejí. Návod obsahuje důležité informace o bezpečnosti práce, údržbě a je nutné ho považovat za nedílnou součást zařízení. Bezporuchová, bezpečná práce se zařízením a jeho životnost do značné míry závisí na jeho správné a pečlivé údržbě a vhodném zacházení se zařízením.

Návod si pečlivě prostudujte a ujistěte se, že jste dostatečně porozuměli všem bezpečnostním pokynům a varováním. Uschovejte jej na bezpečné místo tak, aby byl v případě potřeby vždy po ruce.

3. PIKTOGRAMY A JEJICH VÝZNAM



- Všeobecné informace a pokyny



- Velmi důležité informace a pokyny



- Pozor! Výstraha! Riziko ohrožení zdraví nebo majetku.



Nebezpečí úrazu elektrickým proudem!



Nebezpečí vzniku požáru!



Nebezpečí zachycení končetin v rotujících částech zařízení!



Nebezpečí výbuchu!



Nebezpečí potřísnění žíravými látkami!



Nebezpečí vážného zranění!



Pozor! Laserové záření!



Používejte ochranu zraku.



Používejte ochranu hlavy.



Používejte ochranu sluchu.



Používejte ochranu obličeje.



Používejte ochranné rukavice.



Používejte vhodnou pracovní obuv.



4. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

4.1 Elektrická a akumulátorová bezpečnost

a) Nevhazujte akumulátor/y do ohně. Články mohou explodovat. Pro správnou recyklaci akumulátorů se informujte na místních úřadech.
b) Nepokoušejte se akumulátor/y demontovat nebo ničit. Uvolněný elektrolyt je žíravý a může poleptat kůži nebo poranit oči. Při požití je toxický!
c) Nenabíjejte akumulátory v dešti, ve vlhkých prostorech a v povětrnostních podmínkách, které jsou v rozporu se správnou a bezpečnou manipulací s akumulátory.
d) Nemanipulujte s nabíječkou včetně její elektrické zástrčky a terminálů mokrýma rukama.
e) Vyhněte se nebezpečným prostředím. Nepoužívejte akumulátorová zařízení v mokrých nebo vlhkých prostorech nebo v dešti. Voda, která vnikne do zařízení, značně zvyšuje riziko úrazu elektrickým proudem.



4.2 Bezpečnost osob

a) Při používání elektrického nářadí buďte obezřetní, věnujte pozornost tomu, co právě děláte, soustřeďte se a střízlivě uvažujte. Nepracujte s elektrickým nářadím, jste-li unaveni nebo jste-li pod vlivem drog, alkoholu nebo léků. Chvilková nepozornost při používání elektrického nářadí může vést k vážnému poranění osob.
b) Používejte adekvátní ochranné pomůcky, jako jsou ochranu zraku, sluchu, obličejová maska, štít nebo respirátor, bezpečnostní pracovní obuv s protiskluzovou úpravou, tvrdá pokrývka hlavy, rukavice a vhodný oděv. Vše používejte v souladu s podmínkami bezpečné práce, které snižují nebezpečí poranění osob.
c) Vyvarujte se neúmyslného spuštění. Ujistěte se, že je hlavní spínač při zapojování akumulátoru nebo připojení zařízení ke zdroji elektrického napětí vypnutý. Přenášení nářadí s prstem na spínači nebo zapojování akumulátoru do zařízení se zapnutým spínačem mohou být příčinou nehod.
d) Před spuštěním nářadí odstraňte všechny seřizovací nástroje a klíče. Seřizovací nástroj nebo klíč, který ponecháte připevněn k otáčející se části elektrického nářadí, může být příčinou poranění osob.
e) Vždy udržujte stabilní postoj a rovnováhu pro snazší a bezpečnější ovládání zařízení v nepředvídaných situacích.
f) Oblékejte se vhodným způsobem. Nenoste volné oděvy ani šperky. Dbejte na to, aby byly vaše vlasy, oděv a rukavice dostatečně daleko od pohybujících se částí zařízení. Volné oděvy, šperky a dlouhé vlasy mohou být zachyceny pohybujícími se částmi a způsobit zranění osob.
g) Jsou-li k dispozici prostředky pro připojení zařízení k odsávání a sběru prachu, zajistěte, aby taková zařízení byla připojena a správně používána. Použití těchto zařízení může omezit nebezpečí způsobená vznikajícím prachem.
h) Nedovolte, aby znalost práce a zkušenosti nabyté s prací s tímto zařízením vedly k nedodržování bezpečnostních pokynů. Neopatrná manipulace se zařízením může ve zlomku sekundy způsobit vážná zranění.



4.3 Bezpečnost na pracovišti

a) Udržujte pracovní prostor v čistotě a dobře osvětlený. Nepořádek a nedostatečné osvětlení pracovního prostředí mohou vést k úrazům.
b) Nepracujte s elektrickým nářadím v přítomnosti hořlavých kapalin, plynů nebo prachu. Nářadí je zdrojem jiskření, při kterém může dojít k vznícení prachu nebo výparů.
c) Udržujte další osoby a děti v dostatečné vzdálenosti od zařízení, zatímco je zařízení v provozu a/nebo spuštěné. Ztráta pozornosti může způsobit ztrátu kontroly nad zařízení a vést k zranění osob.



4.4 Používání a péče o akumulátorové nářadí

a) Používejte pouze nabíječku uvedenou výrobcem. Nabíječka, která je vhodná pro jeden typ akumulátoru může znamenat riziko požáru při použití s jiným akumulátorem.
b) Používejte pouze zařízení s pro ně určenými typy akumulátorů. Použití nevhodného akumulátoru může znamenat riziko zranění či požáru.
c) Pokud je akumulátor v nečinnosti, udržujte jej v dostatečné vzdálenosti od jiných kovových předmětů, jako jsou sponky, mince, klíče, hřebíky, vruty a dalších malých předmětů, které by mohly zapříčinit propojení jednoho terminálu akumulátoru s druhým. Zkratování

akumulátoru může způsobit popáleniny nebo požár.

d) Při nevhodné manipulaci může dojít k úniku kapaliny z akumulátoru. Vyhněte se kontaktu s touto kapalinou. V případě, že ke kontaktu s touto kapalinou dojde, omyjte zasažené místo vodou. V případě, že dojde k vniknutí do očí, vyhledejte lékařskou pomoc. Tekutina, která unikne z akumulátoru může způsobit podráždění nebo popáleniny.
e) Nepoužívejte poškozený nebo jinak upravený akumulátor. Poškozené nebo upravené akumulátory se mohou chovat neočekávaným způsobem, což může mít za následek vznik požáru, výbuchu nebo zranění.
f) Nevystavujte akumulátor nebo zařízení samotné ohni a vysokým teplotám. Vystavení ohni nebo teplotám přesahují 130 °C může způsobit výbuch.
g) Dodržujte všechny pokyny týkající se nabíjení a nenabíjejte akumulátor mimo teplotní rozpětí stanovené tímto návodem. Nesprávné nabíjení nebo nabíjení mimo stanovené rozpětí teplot může způsobit poškození akumulátoru a zvyšovat riziko vzniku požáru.



4.5 Servis a odpovědnost za vady

a) Servis vašeho nářadí smí provádět pouze proškolený pracovník stanovený dodavatelem zařízení a za použití originálních náhradních dílů. Tím bude zajištěno zachování bezpečnosti zařízení.
b) V případě servisu zařízení používejte výhradně originální náhradní díly a dodržujte pokyny v tomto manuálu v kapitole „Údržba“. Použití neoriginálních náhradních dílů či nedodržování pokynů k údržbě mohou způsobit riziko úrazu elektrickým proudem.

Dne 1.1.2014 vstoupil v platnost zákon č. 89/2012 Sb. Firma XTline s.r.o. v souladu s tímto zákonem poskytuje na Vámi zakoupený výrobek odpovědnost za vady po dobu 24 měsíců (u právnických osob 12 měsíců). Reklamace budou posouzeny naším reklamačním oddělením (viz níže) a uznané tyto bezplatně opraví servis firmy XTline s.r.o. Místem pro uplatnění reklamace je prodejce, u kterého bylo zboží zakoupeno. Reklamace, včetně odstranění vady, musí být vyřízena bez zbytečného odkladu, nejpozději do 30 dnů ode dne uplatnění reklamace, pokud se prodávající s kupujícím nedohodnou jinak. Kupující může uplatnit reklamaci osobně nebo zasláním zboží k reklamaci přepravní službou na vlastní náklady, v bezpečném balení.
Zásilka musí obsahovat reklamovaný výrobek, prodejní dokumenty, podrobný popis závady a kontaktní údaje (zpáteční adresa, telefon). Vady, které lze odstranit, budou opraveny v zákonné lhůtě 30 dnů (dobu lze po vzájemné dohodě prodloužit). Po projevení skryté vady materiálu do 6 měsíců od data prodeje, která nelze odstranit, bude výrobek vyměněn za nový (vady, které existovaly při převzetí zboží, nikoli vzniklé nesprávným používáním nebo opotřebením). Na neodstranitelné vady a vady, které si je kupující schopen opravit sám, lze po vzájemné dohodě uplatnit přiměřenou slevu z kupní ceny. Nárok na reklamaci naopak zaniká, jestliže:

- Byl výrobek používán v jiných podmínkách nebo k jiným účelům, než ke kterým je určen, nebo používáním neoriginálních náhradních dílů, nevhodných nebo nekvalitních maziv apod.
- Byl výrobek poškozen působením vnějších mechanických, teplotních či chemických vlivů.
- Bylo zařízení poškozeno nevhodným skladováním či manipulací.
- Byl výrobek používán nad rámec přípustného zatížení.

Záruka se nevztahuje na příslušenství!

4.6 Bezpečnostní pokyny pro akumulátory

a) Před použitím akumulátoru si přečtěte všechny pokyny a věnujte pozornost výstražným symbolům na nabíječce, akumulátoru a produktu, který akumulátor využívá.
b) Nepokoušejte se akumulátor demontovat ani jinak upravovat.
c) V případě, že dojde k výraznému zkrácení operačního času akumulátoru, ihned jej odstavte. Může dojít k jeho přehřátí a případnému popálení či dokonce výbuchu.
d) Pokud dojde ke kontaktu elektrolytu akumulátoru s vašima očima, vypláchněte je čistou vodou a ihned vyhledejte lékařskou pomoc. Hrozí riziko poškození zraku.
e) Neskladujte zařízení a akumulátor na místech, kde může teplota přesahovat 50 °C (122 °F).

f) Nepokoušejte se akumulátor spalovat, a to ani v případě, že je značně poškozený či zcela opotřebený. Akumulátor může při kontaktu s ohněm explodovat.
g) Vyvarujte se pádu akumulátoru na zem nebo jiného mechanického poškození.
h) Nepoužívejte poškozený akumulátor.
i) Vyvarujte se zkratování akumulátoru:
   - Nedotýkejte se terminálů akumulátoru jakýmikoliv vodivými materiály.
   - Vyhněte se skladování akumulátoru v jednom obalu spolu s dalšími kovovými předměty, jako jsou hřebíky, mince apod.
   - Nevystavujte akumulátor vodě nebo dešti. Zkratování akumulátoru může způsobit velký průtok elektrického proudu, přehřátí a případné popáleniny a poškození zařízení.
j) Lithium-iontové akumulátory jsou předmětem legislativy, týkající se požadavků na zacházení s potenciálně nebezpečnými produkty. Pro komerční přepravu třetími stranami nebo dopravními společnostmi je třeba dodržovat speciální požadavky na balení a označení těchto produktů. V rámci přípravy na odeslání tohoto typu zboží je nutné konzultovat detaily týkající se přepravy se specialistou na přepravu nebezpečného materiálu.
   Rovněž je třeba brát v úvahu případné další detaily v rámci nařízení jednotlivých států. Otevřené kontakty zalepte páskou či chraňte jiným vhodným způsobem a zabalte akumulátor takovým způsobem, aby při přepravě nemohlo dojít k jeho uvolnění a pohybu.
k) Při likvidaci akumulátoru jej odpojte od zařízení a odevzdejte jej na bezpečné sběrné místo. Dodržujte místní pokyny pro nakládání s takovýmto typem odpadu.
l) Používejte pouze akumulátory uvedené výrobcem. Používání nekompatibilních akumulátorů může způsobit vznik požáru, nadměrného přehřívání, výbuchu nebo úniku elektrolytu.
m) V případě, že zařízení není delší dobu používáno, akumulátor z něj vyjměte.

4.7 Tipy pro zachování maximální životnosti akumulátoru

a) Nabijte akumulátor před tím, než dojde k jeho úplnému vybití. Pokud si povšimnete poklesu výkonu zařízení, přerušte práci a nechte akumulátor dobít.
b) Nikdy nenabíjejte plně nabitý akumulátor. Přebíjení zkracuje životnost akumulátoru.
c) Nabíjejte akumulátor při pokojové teplotě v rozmezí 5 °C – 45 °C. Před nabíjením nechte horký akumulátor po nezbytně dlouho dobu nejprve zchladnout.
d) Pokud bude akumulátor delší dobu v nečinnosti (6 měsíců a déle), nabijte jej na 40 - 60% kapacity.

4.8 Instalace a vyjmutí akumulátoru

a) Před instalací nebo vyjmutím akumulátoru zařízení vždy nejprve vypněte.
b) Při instalaci a vyjmutí držte zařízení a akumulátor pevně. Pokud nebudete držet akumulátor a zařízení pevně, hrozí jeho vyklouznutí a pád, což může mít za následek poškození zařízení, akumulátoru nebo zranění osob.
c) Vždy nainstalujte akumulátor do zařízení tak, aby byl zasunut v plné délce. Pokud není upevněn správně, hrozí jeho uvolnění a následný pád ze zařízení, jenž může způsobit zranění obsluhy zařízení či dalších osob.
d) Nepokoušejte se instalovat akumulátor do zařízení silou. Pokud akumulátor do příslušného slotu nezapadá lehce, není jeho instalace prováděna správně.
e) Nezapomeňte opětovně uzavřít ochranný kryt prostoru akumulátoru.
f) Pro vyjmutí vysuňte akumulátor ze zařízení, zatímco držíte stisknuté tlačítko na jeho přední straně.
g) Pro instalaci akumulátoru zarovnejte lištu na akumulátoru s drážkou v šasi a zasuňte akumulátor na místo. Vložte akumulátor co nejdále je to možné, dokud neuslyšíte cvaknutí.

4.9 Nabíjení akumulátoru

Nová baterie je z výroby již částečně nabita. Avšak před prvním použitím je nutné nabít baterii na její plnou kapacitu, která v prvních nabíjecích cyklech dále postupně roste. Během této fáze doporučujeme vyhnout se prudkému vybíjení až na minimální kapacitu.

Při nabíjení baterie dbejte na hodnoty napětí! Hodnota napětí uvedená na zdroji elektrického napětí se musí shodovat s hodnotou uvedenou na štítku nabíječky. Po připojení nabíječky ke zdroji elektrického napětí se rozsvítí **zelená** LED kontrolka. Vložte baterii do nabíječky. Zelená kontrolka zhasne a rozsvítí se **červená**.

Po úplném nabití baterie **červená** kontrolka zhasne a znovu se rozsvítí **zelená**.

4.10 Ukazatel zbývající kapacity akumulátoru

Stiskněte tlačítko ukazatele kapacity na boční straně baterie. Tři LED kontrolky indikují aktuální stav úrovně nabití baterie, a to následujícím způsobem:

*Všechny **tři** LED kontrolky **svítí***:
- Baterie je plně nabitá.

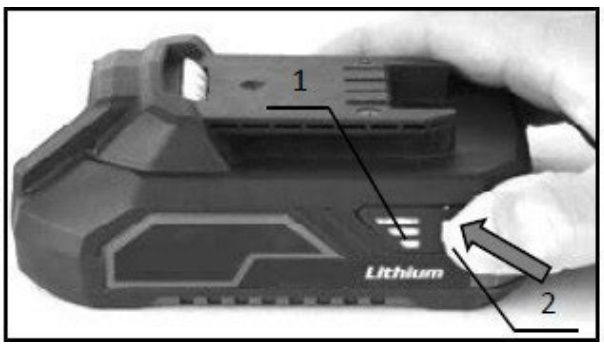
Dvě** LED kontrolky **svítí:
- Baterie je dostatečně nabitá.

***Jedna** LED kontrolka **svítí**:*
- Nízká úroveň nabití. Nabijte baterii.

*Všechny **tři** LED kontrolky **blikají***:
- Baterie selhala a je nefunkční. Nefunkční baterii nenabíjejte a vyřaďte ji z provozu.

V závislosti na podmínkách užívání a okolní teplotě se skutečná úroveň nabití může lehce lišit od odečtené hodnoty na LED ukazateli.

Světelné kontrolky		Zbývající kapacita
Svítí	Nesvítí	
Zelená Oranžová Červená		75% - 100%
Oranžová Červená		25% - 50%
Červená		10% - 25%



1. LED ukazatel stavu nabití
2. Tlačítko ukazatele stavu nabití

4.11 Ochranný systém zařízení/akumulátoru

Zařízení je vybaveno systémem ochrany akumulátoru. Tento systém automaticky přerušuje dodávku elektrické energie do zařízení pro zajištění delší životnosti akumulátoru. Zařízení přestane automaticky fungovat v následujících situacích:

Ochrana proti přetížení

Se zařízením je zacházeno způsobem, který vyžaduje dodávku nadměrně vysokých hodnot elektrického proudu. V takovéto situaci vypněte zařízení a přerušte pracovní úkon, který přetížení způsobil.

Ochrana proti přehřátí

Pokud dojde k přehřátí zařízení/akumulátoru, zařízení automaticky přestane fungovat. V takovéto situaci nechte před dalším spuštěním zařízení a/nebo akumulátor dostatečně vychladnout.

Ochrana proti úplnému vybití

Pokud je zbývající kapacita akumulátoru příliš nízká, zařízení se nespustí. V takovém případě vyjměte akumulátor a nechte jej nabít.

Akumulátor se nenabíjí

Pokud se akumulátor po vložení do odpovídajícího typu nabíječky nenabíjí, zkontrolujte následující:

- Dotykové napětí
- Správný kontakt mezi terminály baterie a nabíječky

Pro zajištění delší životnosti Li-ion baterie doporučujeme dobíjet baterii včas, tj. ještě před jejím úplným vybitím. Baterie nechte dobít vždy, když si povšimnete klesajícího výkonu vašeho Aku nářadí.

4.12 Skladování akumulátoru

Akumulátor uchovávejte pouze na suchých místech při okolní teplotě v rozmezí 10-30 °C a chraňte jej před přímým slunečním zářením, vlhkostí a mrazem. Akumulátor, který byl uchováván při teplotě pod 0 °C po dobu delší než 60 minut, by měl být před dalším spuštěním aklimatizován na optimální provozní teplotu. Dlouhodobé skladování akumulátoru pod bodem mrazu nebo časté střídání teplot mohou vést ke snížení výkonu a životnosti článků.

5. ZAMÝŠLENÉ POUŽITÍ

Aku baterie Li-Ion slouží jako zdroj elektrického napětí pro různé druhy elektrických zařízení (Aku nářadí) s hodnotou napětí 18 V. Baterie je kompatibilní s veškerým akumulátorovým nářadím značky XTLINE. Baterie není vhodná pro použití se zařízeními jakékoliv jiné značky. Je zakázáno baterii používat k jakýmkoliv jiným účelům či jakkoliv mechanicky upravovat.

Ni-MH
Li-ion

Nenakládejte s elektrickým a akumulátorovým zařízením jako s běžným domovním odpadem!

V souladu s evropskými směrnicemi o odpadních elektrických a elektronických zařízeních, bateriích a akumulátorech v souladu s národní legislativou musí být všechna elektrická zařízení a baterie nebo bateriové sady, které dosáhly konce své životnosti, shromažďovány odděleně a vráceny do vhodného sběrného zařízení, které dále tyto produkty recykluje způsoby, které jsou šetrné k životnímu prostředí.





6. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY A INFORMACE, TÝKAJÍCÍ SE LI-ION BATERIÍ

- Baterie je dodávána při kapacitě cca 40-60 %. Před prvním použitím nechte baterii zcela nabít.
- Pro optimální výkon baterie se vyvarujte neúplným nabíjecím cyklům.
- Skladujte baterie při pokojové teplotě, případně mírně chladnější, a při nejméně 40 % jejich kapacity. Ideální teplota pro dlouhodobé skladování je cca 15 °C.
- Li-Ion baterie podléhají procesu stárnutí. Baterie by měla být vyměněna, pokud její kapacita klesne pod 70% celkové kapacity. Netěsné nebo poškozené bateriové články dále neposkytují dostatečný pracovní výkon a zvyšují bezpečnostní riziko.
- Nevhazujte baterie do ohně. Nebezpečí výbuchu. Nezapalujte baterie a nevystavujte je otevřenému ohni.
- Nevybíjejte baterie do maximální možné míry. Úplné vybití poškozuje bateriové články. Nejčastější příčinou úplného vybití jsou příliš dlouhá doba skladování při nesprávné hodnotě nabití nebo teploty.
- Přerušte práci ihned poté, co je baterie viditelně vybitá. V opačném případě je spuštěn elektronický ochranný systém. Chraňte nabíjecí baterie a nářadí před jejich přetížením. Přetížení vyústí v přehřátí a v následné riziko poškození článků i bez přítomnosti vnějšího zdroje tepla.
- Vyhýbejte se poškozením nárazy a vibracím. Zkontrolujte správnou funkčnost baterií, které utrpěly pád z výšky větší než 1 metr. V případě viditelného poškození nebo nesprávné funkčnosti tyto baterie nadále nepoužívejte. Baterie mohou být vážně poškozeny.
- Pokud je baterie přetížená a/nebo přehřátá, zabudovaná bezpečnostní pojistka zabrání automatickému spuštění a v rámci zachování bezpečnosti vypne zařízení. Nepokoušejte se znovu zapínat zařízení pomocí provozního spínače, pokud je bezpečnostní pojistka aktivní. Může dojít k poškození baterie. Jamile baterie zchladne na optimální provozní teplotu, zařízení může být opět spuštěno.
- Používejte pouze originální nabíjecí baterie! Používání jakýchkoliv jiných baterií výrazně zvyšuje riziko zranění a požáru.
- S baterií by neměli pracovat lidé (včetně dětí) s fyzickým nebo mentálním omezením nebo lidé bez znalostí a zkušeností s manipulací s takovým zařízením, pokud nad takovou manipulací není dohlíženo v souladu s pokyny v tomto návodu. Zejména je důležité zajistit, aby bylo zařízení vždy mimo dosah dětí. Nabíjecí proces by měl být pod stálým dohledem uživatele.
- Nabíjecí baterie musí být nabíjeny pouze pomocí doporučené, originální nabíječky. Použití jakéhokoliv jiného nabíjecího zařízení výrazně zvyšuje riziko úrazu nebo požáru. Měly by být používány pouze takové baterie, které se svojí specifikací shodují s parametry nabíjecích zařízení. Použití jiných zařízení může způsobit zranění nebo požár.
- Pokud baterie není používána, nesmí být uložena v dosahu kovových předmětů, jako jsou kancelářské sponky, mince, klíče, hřebíky, šrouby a další drobné kovové předměty, které mohou zkratovat baterii. Zkrat článků baterie může vést ke zranění nebo požáru.
- V případě poškození a/nebo nesprávného zacházení s baterií může dojít k úniku plynu z článků baterie. V takovém případě danou oblast dobře odvětrejte a v případě dalších problémů situaci konzultujte s lékařem. Tyto plyny mohou poškodit dýchací cesty. V extrémních případech může z baterie uniknout kapalina. Ta může způsobit podráždění nebo popáleniny! Pokud k úniku kapaliny z baterie dojde, postupujte následovně:
    - jemně setřete kapalinu pomocí látkového hadříku. Vyhněte se kontaktu kapaliny s pokožkou a očima.
    - pokud dojde ke kontaktu s pokožkou, zasažená oblast musí být ihned omyta dostatečným množstvím čisté vody, případně neutralizována slabou kyselinou, jako například šťávou z citronu nebo octem.
    - pokud kapalina zasáhne oči, ihned vypláchněte dostatečným množstvím čisté vody po dobu alespoň 10 minut a poté vyhledejte odbornou lékařskou pomoc.

- Nepoužívejte poškozené nebo upravené nabíjecí baterie. Poškozené nebo jakkoliv upravené baterie mohou fungovat nepředvídatelně a způsobit tak požár, výbuch nebo riziko zranění.
- Nevystavujte baterie vlhkosti a vodě. Baterie navíc představují riziko pro vodní prostředí. Nabíjecí baterie musí být uchovávány z dosahu tepelných zdrojů.
- Dodržujte všechny pokyny. Nepokoušejte se nabíjet baterie při jiných než doporučených teplotách. Nabíjení nebo vybíjení při nesprávných teplotách může poškodit baterii a zvyšovat riziko požáru.
- Je zakázáno opravovat poškozené nabíjecí baterie. Opravy mohou být prováděny pouze výrobcem a autorizovanými osobami v servisních centrech. Pozor! Li-Ion baterie se mohou vznítit nebo explodovat, dojde-li k jejich zahřátí na vysokou teplotu, případně může dojít k jejich zkratování. Baterie by neměly být uchovávány uvnitř automobilů nebo jiných uzavřených prostorech bez možnosti ventilace, např. během horkých letních dnů.
- Během používání se baterie mírně zahřívá. Před nabitím ji nechte zchladnout na pokojovou teplotu.
- Před použitím a nabíjením baterií, u nichž máte podezření, že nebyly v provozu/nabíjeny během posledních 12 měsíců, nejprve zkontrolujte jejich správnou funkci. Existuje riziko, že taková baterie utrpěla poškození a nemusí být plně funkční.
- Nabíjení baterií při teplotě nižší než 5 °C může způsobit poškození chemického složení článku baterie a/nebo způsobit požár.
- Nepoužívejte baterie, které se během nabíjení extrémně zahřívají. Mohlo by dojít k poškození článků baterie či k požáru.
- Nepoužívejte baterie, které byly během nabíjecího procesu či používání mechanicky zdeformovány.
- Při práci s Li-Ion bateriemi vždy používejte selský rozum a vyvarujte se jakýchkoliv úkonů a manipulací, při kterých se necítíte jistě nebo máte pocit, že by daná situace mohla představovat bezpečnostní riziko vůči vaší vlastní či jiné osobě.

EU PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

1. Výrobce produktu:

XTline s.r.o.
Průmyslová 2054,
Velké Meziříčí, 594 01
Česká republika

2. Název produktu

Li-Ion nabíjecí baterie 18 V

3. Značka produktu/typ/model:

XT102782/XT102782E, XT102784/XT102784E, XT102786/XT102786E, XT102787/XT102787E, XT102788, XT102789

LY777-Li-18V, LY777-Li-20V, LY777S-Li-18V, LY777S-Li-20V, LY777B-Li-18V, LY777B-Li-20V, LY787E-Li-18V, LY787E-Li-20V, LY787F-Li-18V, LY787F-Li-20V

4. Účel a zamýšlené použití produktu

Výrobek slouží k: napájení přenosných elektrických zařízení

5. Harmonizační právní předpisy, harmonizované normy a jiné specifikace:

ČSN EN 62133-2:2017 (IEC 62133-2:2017)
(EU) 2015/830
(EU) 2013/56
UN 38.3

6. Technická dokumentace, certifikáty a další dokumenty:

70.410.21.022.01-00
874032201823-00
SHES200300381101
SHES181200020301

vyhotovené subjekty:

TÜV SÜD Certification and Testing Co., Ltd. (China), Shanghai Branch
SGS-CSTC Standards Technical Services (Shanghai) Co., Ltd.

Toto prohlášení o shodě vydává výrobce na svoji výhradní odpovědnost a deklaruje, že produkty uvedené v bodě 3 jsou v souladu s normami a dokumenty uvedenými v bodech 5 a 6.

Datum a místo podpisu

20.11.2022, Velké Meziříčí

jméno, funkce a podpis pověřené osoby

XTline s.r.o.
Průmyslová 2054
594 01 Velké Meziříčí
DIČ: CZ26246937

Michal Duben, jednatel

O FIRMĚ

Naše firma dodává ruční, elektrické a Aku nářadí do sítě specializovaných prodejen – malých a středně velkých železářství s přátelským a profesionálním personálem, a také přímo do rukou řemeslníků a odborných firem různých oborů a zaměření. Abychom byli schopni najít správné řešení ušité na míru každému zákazníkovi, naše produkty nikdy nenajdete v anonymních hobby marketech a velkých prodejních řetězcích.

Zakládáme si na tom, aby naše nářadí spolehlivě sloužilo a aby práce s ním byla za odměnu. Nic nepotěší více než vidět, jak pod šikovnýma rukama vzniká výjimečný projekt. A pokud je řeč o šikovných rukou, jsme hrdí na to, že veškeré příslušenství a náhradní díly k našim produktům jsou plně dostupné na území České republiky a veškerý servis tak probíhá přímo pod naší taktovkou a věnují se mu zkušení odborníci.

Jak naše produkty dělíme? V našem širokém sortimentu najdete produkty, které spadají do pěti základních kategorií:

- **Elektro a Aku nářadí**
- **Nástroje**
- **Dílna**
- **Stavba**
- **Zahrada**

Každý člen našeho týmu plní své pracovní úkoly svědomitě, profesionálně, kvalitně a tak, jak nejlépe dovede. Odměnou nám jste vy, spokojení zákazníci, řemeslníci a majitelé firem, pro které je radost pracovat s nářadím XTLINE a kteří se ztotožňují s heslem, které razíme:

XTLINE®

PROFESSIONAL TOOLS

Zrozeno pro úspěšné projekty.

Výrobce: XTline s.r.o., Průmyslová 2054, 594 01, Velké Meziříčí, Česká republika

XTLINE®

PROFESSIONAL TOOLS

PÔVODNÝ NÁVOD NA POUŽITIE

AKU BATÉRIA LI-ION 2,0 Ah SAMSUNG 18 V



XT102782

Stvorené pre úspešné projekty.

1. POPIS PRODUKTU

Zmeny v technických údajoch vyhradené. Prípadné obrázky a nákresy môžu byť vďaka neustálemu procesu optimalizácie iba ilustračné. Tlačové chyby vyhradené.



1.1 TECHNICKÉ PARAMETRE

Model	LY777-Li-20V
Napätie	18 V
Kapacita	2 000 mAh (36 Wh)
Počet článkov	5
Typ článkov	SAMSUNG / 18650
Typ akumulátoru	Lithium-Ion
Prevádzková teplota	+10 °C - 30 °C
Hmotnosť	0,4 kg

2. ÚVOD

Ďakujeme, že ste si vybrali **Aku batériu Li-Ion 2,0 Ah Samsung** od firmy XTline s.r.o. Teší nás to a veríme, že vám naše náradie bude poctivým parťákom pre všetky vaše skvelé projekty!
Tento návod na obsluhu obsahuje technické dáta zariadenia, údaje a pokyny pre jeho zostavenie, transport a informácie týkajúce sa obsluhy a spustenia zariadenia. Tiež slúži ako sprievodca pre prácu so zariadením a môžete tu nájsť tipy a triky pre jednoduchšiu, efektívnejšiu a bezpečnejšiu prácu.

Povinnosťou užívateľa a obsluhy zariadenia je riadne sa zoznámiť s návodom na používanie a všetkými pokynmi, ktoré z tohto návodu vychádzajú. Návod obsahuje dôležité informácie o bezpečnosti práce, údržbe a je nutné ho považovať za neoddeliteľnú súčasť zariadenia. Bezporuchová, bezpečná práca so zariadením a jeho životnosť do značnej miery závisí od jeho správnej a starostlivej údržby a vhodného zaobchádzania so zariadením.

Návod si starostlivo preštudujte a uistite sa, že ste dostatočne porozumeli všetkým bezpečnostným pokynom a varovaniam. Uschovajte ho na bezpečné miesto tak, aby bol v prípade potreby vždy po ruke.

3. PIKTOGRAMY A ICH VÝZNAM



- Všeobecné informácie a pokyny



- Veľmi dôležité informácie a pokyny



- Pozor! Výstraha! Riziko ohrozenia zdravia alebo majetku.



Nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom!



Nebezpečenstvo vzniku požiaru!



Nebezpečenstvo zachytenia končatín v rotujúcich častiach zariadenia!



Nebezpečenstvo výbuchu!



Nebezpečenstvo znečistenia žieravými látkami!



Nebezpečenstvo vážneho zranenia!



Pozor! Laserové žiarenie!



Používajte ochranu zraku.



Používajte ochranu hlavy.



Používajte ochranu sluchu.



Používajte ochranu tváre.



Používajte ochranné rukavice.



Používajte vhodnú pracovnú obuv.



4. BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

4.1 Elektrická a akumulátorová bezpečnosť

a) Nevhadzujte akumulátor/y do ohňa. Články môžu explodovať. Pre správnu recykláciu akumulátorov sa informujte na miestnych úradoch.
b) Nepokúšajte sa akumulátor/y demontovať alebo ničiť. Uvoľnený elektrolyt je žieravý a môže poleptať kožu alebo poraniť oči. Pri požití je toxický!
c) Nenabíjajte akumulátory v daždi, vo vlhkých priestoroch a v poveternostných podmienkach, ktoré sú v rozpore so správnou a bezpečnou manipuláciou s akumulátormi.
d) Nemanipulujte s nabíjačkou vrátane jej elektrickej zástrčky a terminálov mokrými rukami.
e) Vyhnite sa nebezpečným prostrediam. Nepoužívajte akumulátorové zariadenia v mokrých alebo vlhkých priestoroch alebo v daždi. Voda, ktorá vnikne do zariadenia, značne zvyšuje riziko úrazu elektrickým prúdom.



4.2 Bezpečnosť osôb

a) Pri používaní elektrického náradia buďte obozretní, venujte pozornosť tomu, čo práve robíte, sústreďte sa a triezvo uvažujte. Nepracujte s elektrickým náradím, ak ste unavení alebo ak ste pod vplyvom drog, alkoholu alebo liekov. Chvíľková nepozornosť pri používaní elektrického náradia môže viesť k vážnemu poraneniu osôb.
b) Používajte adekvátne ochranné pomôcky, ako sú ochranu zraku, sluchu, tvárová maska, štít alebo respirátor, bezpečnostná pracovná obuv s protišmykovou úpravou, tvrdá pokrývka hlavy, rukavice a vhodný odev. Všetko používajte v súlade s podmienkami bezpečnej práce, ktoré znižujú nebezpečenstvo poranenia osôb.
c) Vyvarujte sa neúmyselného spustenia. Uistite sa, že je hlavný spínač pri zapájaní akumulátora alebo pripojení zariadenia k zdroju elektrického napätia vypnutý. Prenášanie náradia s prstom na spínači alebo zapájanie akumulátora do zariadenia so zapnutým spínačom môžu byť príčinou nehôd.
d) Pred spustením náradia odstráňte všetky nastavovacie nástroje a kľúče. Nastavovací nástroj alebo kľúč, ktorý ponecháte pripevnený k otáčajúcej sa časti elektrického náradia, môže byť príčinou poranenia osôb.
e) Vždy udržujte stabilný postoj a rovnováhu pre jednoduchšie a bezpečnejšie ovládanie zariadenia v nepredvídaných situáciách.
f) Obliekajte sa vhodným spôsobom. Nenoste voľné odevy ani šperky. Dbajte na to, aby boli vaše vlasy, odev a rukavice dostatočne ďaleko od pohybujúcich sa častí zariadenia. Voľné odevy, šperky a dlhé vlasy môžu byť zachytené pohybujúcimi sa časťami a spôsobiť zranenie osôb.
g) Ak sú k dispozícii prostriedky na pripojenie zariadenia na odsávanie a zber prachu, zaistite, aby takéto zariadenia boli pripojené a správne používané. Použitie týchto zariadení môže obmedziť nebezpečenstvo spôsobené vznikajúcim prachom.
h) Nedovoľte, aby znalosť práce a skúsenosti nadobudnuté s prácou s týmto zariadením viedli k nedodržiavaniu bezpečnostných pokynov. Neopatrná manipulácia so zariadením môže v zlomku sekundy spôsobiť vážne zranenia.



4.3 Bezpečnosť na pracovisku

a) Udržujte pracovný priestor v čistote a dobre osvetlený. Neporiadok a nedostatočné osvetlenie pracovného prostredia môžu viesť k úrazom.
b) Nepracujte s elektrickým náradím v prítomnosti horľavých kvapalín, plynov alebo prachu. Náradie je zdrojom iskrenia, pri ktorom môže dôjsť k vznieteniu prachu alebo výparov.
c) Udržujte ďalšie osoby a deti v dostatočnej vzdialenosti od zariadenia, zatiaľ čo je zariadenie v prevádzke a/alebo spustené. Strata pozornosti môže spôsobiť stratu kontroly nad zariadení a viesť k zraneniu osôb.



4.4 Používanie a starostlivosť o akumulátorové náradie

a) Používajte iba nabíjačku uvedenú výrobcom. Nabíjačka, ktorá je vhodná pre jeden typ akumulátora môže znamenať riziko požiaru pri použití s iným akumulátorom.
b) Používajte iba zariadenie s pre nich určenými typmi akumulátorov. Použitie nevhodného akumulátora môže znamenať riziko zranenia či požiaru.
c) Pokiaľ je akumulátor v nečinnosti, udržujte ho v dostatočnej vzdialenosti od iných kovových predmetov, ako sú sponky, mince, kľúče, klince, skrutky a ďalších malých predmetov,

ktoré by mohli zapríčiniť prepojenie jedného terminálu akumulátora s druhým. Skratovanie akumulátora môže spôsobiť popáleniny alebo požiar.

d) Pri nevhodnej manipulácii môže dôjsť k úniku kvapaliny z akumulátora. Vyhnite sa kontaktu s touto kvapalinou. V prípade, že ku kontaktu s touto kvapalinou dôjde, umyte zasiahnuté miesto vodou. V prípade, že dôjde k vniknutiu do očí, vyhľadajte lekársku pomoc. Tekutina, ktorá unikne z akumulátora môže spôsobiť podráždenie alebo popáleniny.
e) Nepoužívajte poškodený alebo inak upravený akumulátor. Poškodené alebo upravené akumulátory sa môžu správať neočakávaným spôsobom, čo môže mať za následok vznik požiaru, výbuchu alebo zranenia.
f) Nevystavujte akumulátor alebo zariadenie samotnému ohňu a vysokým teplotám. Vystavenie ohňu alebo teplotám presahujúcim 130 °C môže spôsobiť výbuch.
g) Dodržujte všetky pokyny týkajúce sa nabíjania a nenabíjajte akumulátor mimo teplotného rozpätia stanoveného týmto návodom. Nesprávne nabíjanie alebo nabíjanie mimo stanoveného rozpätia teplôt môže spôsobiť poškodenie akumulátora a zvyšovať riziko vzniku požiaru.



4.5 Servis a zodpovednosť za vady

a) Servis vášho náradia smie vykonávať iba preškolený pracovník stanovený dodávateľom zariadenia a za použitia originálnych náhradných dielov. Tým bude zaistené zachovanie bezpečnosti zariadenia.
b) V prípade servisu zariadenia používajte výhradne originálne náhradné diely a dodržujte pokyny v tomto manuáli v kapitole „Údržba“. Použitie neoriginálnych náhradných dielov či nedodržiavanie pokynov na údržbu môžu spôsobiť riziko úrazu elektrickým prúdom.

Dňa 1.1.2014 nadobudol platnosť zákon č. 89/2012 Zb. Firma XTline s.r.o. v súlade s týmto zákonom poskytuje na Vami zakúpený výrobok zodpovednosť za vady po dobu 24 mesiacov (u právnických osôb 12 mesiacov). Reklamácie budú posúdené naším reklamačným oddelením (viď nižšie) a uznané tieto bezplatne opraví servis firmy XTline s.r.o. Miestom na uplatnenie reklamácie je predajca, u ktorého bol tovar zakúpený. Reklamácia, vrátane odstránenia vady, musí byť vybavená bez zbytočného odkladu, najneskôr do 30 dní odo dňa platenia reklamácie, pokiaľ sa predávajúci s kupujúcim nedohodnú inak. Kupujúci môže uplatniť reklamáciu osobne alebo zaslaním tovaru na reklamáciu prepravnou službou na vlastné náklady, v bezpečnom balení.
Zásielka musí obsahovať reklamovaný výrobok, predajné dokumenty, podrobný popis závady a kontaktné údaje (spiatočná adresa, telefón). Vady, ktoré je možné odstrániť, budú opravené v zákonnej lehote 30 dní (dobu je možné po vzájomnej dohode predĺžiť). Po prejavení skrytej vady materiálu do 6 mesiacov od dátumu predaja, ktorý nemožno odstrániť, bude výrobok vymenený za nový (vady, ktoré existovali pri prevzatí tovaru, nie vzniknuté nesprávnym používaním alebo opotrebením). Na neodstrániteľné vady a vady, ktoré si je kupujúci schopný opraviť sám, je možné po vzájomnej dohode uplatniť primeranú zľavu z kúpnej ceny. Nárok na reklamáciu naopak zaniká, ak:

- Bol výrobok používaný v iných podmienkach alebo na iné účely, než na ktoré je určený, alebo používaním neoriginálnych náhradných dielov, nevhodných alebo nekvalitných mazív a pod.
- Bol výrobok poškodený pôsobením vonkajších mechanických, teplotných či chemických vplyvov.
- Bolo zariadenie poškodené nevhodným skladovaním či manipuláciou.
- Bol výrobok používaný nad rámec prípustného zaťaženia.

Záruka sa nevzťahuje na príslušenstvo!

4.6 Bezpečnostné pokyny pre akumulátory

a) Pred použitím akumulátora si prečítajte všetky pokyny a venujte pozornosť výstražným symbolom na nabíjačke, akumulátore a produkte, ktorý akumulátor využíva.
b) Nepokúšajte sa akumulátor demontovať ani inak upravovať.
c) V prípade, že dôjde k výraznému skráteniu operačného času akumulátora, ihneď ho odstavte. Môže dôjsť k jeho prehriatiu a prípadnému popáleniu či dokonca výbuchu.
d) Pokiaľ dôjde ku kontaktu elektrolytu akumulátora s vašimi očami, vypláchnite ich

čistou vodou a ihneď vyhľadajte lekársku pomoc. Hrozí riziko poškodenia zraku.

e) Neskladujte zariadenie a akumulátor na miestach, kde môže teplota presahovať 50 °C (122 °F).
f) Nepokúšajte sa akumulátor spaľovať, a to ani v prípade, že je značne poškodený či úplne opotrebovaný. Akumulátor môže pri kontakte s ohňom explodovať.
g) Vyvarujte sa pádu akumulátora na zem alebo iného mechanického poškodenia.
h) Nepoužívajte poškodený akumulátor.
i) Vyvarujte sa skratovaniu akumulátora:
    - Nedotýkajte sa terminálov akumulátora akýmikoľvek vodivými materiálmi.
    - Vyhnite sa skladovaniu akumulátora v jednom obale spolu s ďalšími kovovými predmetmi, ako sú klince, mince a pod.
    - Nevystavujte akumulátor vode alebo dažďu. Skratovanie akumulátora môže spôsobiť veľký prietok elektrického prúdu, prehriatiu a prípadné popáleniny a poškodenie zariadenia.
j) Lítium-iónové akumulátory sú predmetom legislatívy, týkajúce sa požiadaviek na zaobchádzanie s potenciálne nebezpečnými produktmi. Pre komerčnú prepravu tretími stranami alebo dopravnými spoločnosťami je potrebné dodržiavať špeciálne požiadavky na balenie a označenie týchto produktov. V rámci prípravy na odoslanie tohto typu tovaru je nutné konzultovať detaily týkajúce sa prepravy so špecialistom na prepravu nebezpečného materiálu. Rovnako je potrebné brať do úvahy prípadné ďalšie detaily v rámci nariadenia jednotlivých štátov. Otvorené kontakty zalepte páskou či chráňte iným vhodným spôsobom a zabaľte akumulátor takým spôsobom, aby pri preprave nemohlo dôjsť k jeho uvoľneniu a pohybu.
k) Pri likvidácii akumulátora ho odpojte od zariadenia a odovzdajte ho na bezpečné zberné miesto. Dodržujte miestne pokyny pre nakladanie s takýmto typom odpadu.
l) Používajte iba akumulátory uvedené výrobcom. Používanie nekompatibilných akumulátorov môže spôsobiť vznik požiaru, nadmerného prehrievania, výbuchu alebo úniku elektrolytu.
m) V prípade, že zariadenie nie je dlhšiu dobu používané, akumulátor z neho vyberte.

4.7 Tipy pre zachovanie maximálnej životnosti akumulátora

a) Nabite akumulátor pred tým, než dôjde k jeho úplnému vybitiu. Pokiaľ si všimnete pokles výkonu zariadenia, prerušte prácu a nechajte akumulátor dobiť.
b) Nikdy nenabíjajte plne nabitý akumulátor. Prebíjanie skracuje životnosť akumulátora.
c) Nabíjajte akumulátor pri izbovej teplote v rozmedzí 5 °C – 45 °C. Pred nabíjaním nechajte horúci akumulátor po nevyhnutne dlhú dobu najprv vychladnúť.
d) Pokiaľ bude akumulátor dlhší čas v nečinnosti (6 mesiacov a dlhšie), nechajte nabiť na 40 – 60% kapacity.

4.8 Inštalácia a vybratie akumulátora

a) Pred inštaláciou alebo vybratím akumulátora zariadenie vždy najskôr vypnite.
b) Pri inštalácii a vybratí držte zariadenie a akumulátor pevne. Pokiaľ nebudete držať akumulátor a zariadenie pevne, hrozí jeho vykĺznutie a pád, čo môže mať za následok poškodenie zariadenia, akumulátora alebo zranenie osôb.
c) Vždy nainštalujte akumulátor do zariadenia tak, aby bol zasunutý v plnej dĺžke. Pokiaľ nie je upevnený správne, hrozí jeho uvoľnenie a následný pád zo zariadenia, ktorý môže spôsobiť zranenie obsluhy zariadenia či ďalších osôb.
d) Nepokúšajte sa inštalovať akumulátor do zariadenia silou. Pokiaľ akumulátor do príslušného slotu nezapadá ľahko, nie je jeho inštalácia vykonávaná správne.
e) Nezabudnite opätovne uzavrieť ochranný kryt priestoru akumulátora.
f) Pre vybratie vysuňte akumulátor zo zariadenia, zatiaľ čo držíte stlačené tlačidlo na jeho prednej strane.
g) Pre inštaláciu akumulátora zarovnajte lištu na akumulátore s drážkou v šasi a zasuňte akumulátor na miesto. Vložte akumulátor čo najďalej je to možné, pokiaľ nebudete počuť cvaknutie.

4.9 Nabíjanie akumulátora

Nová batéria je z výroby už čiastočne nabitá. Avšak pred prvým použitím je nutné nabiť batériu na jej plnú kapacitu, ktorá v prvých nabíjacích cykloch ďalej postupne rastie. Počas tejto fázy odporúčame vyhnúť sa prudkému vybíjaniu až na minimálnu kapacitu.

Pri nabíjaní batérie dbajte na hodnoty napätia! Hodnota napätia uvedená na zdroji

elektrického napätia sa musí zhodovať s hodnotou uvedenou na štítku nabíjačky. Po pripojení nabíjačky k zdroju elektrického napätia sa rozsvieti zelená LED kontrolka. Vložte batériu do nabíjačky. Zelená kontrolka zhasne a rozsvieti sa červená.

Po úplnom nabití batérie červená kontrolka zhasne a znovu sa rozsvieti zelená.

4.10 Ukazovateľ zostávajúcej kapacity akumulátora

Stlačte tlačidlo ukazovateľa kapacity na bočnej strane batérie. Tri LED kontrolky indikujú aktuálny stav úrovne nabitia batérie, a to nasledujúcim spôsobom:

Všetky **tri** LED kontrolky **svietia**:
- Batéria je plne nabitá.

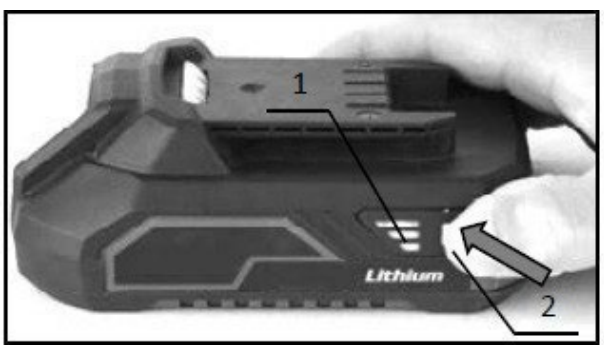
Dve LED kontrolky **svietia**:
- Batéria je dostatočne nabitá.

Jedna LED kontrolka **svieti**:
- Nízka úroveň nabitia. Nabite batériu.

Všetky **tri** LED kontrolky **blikajú**:
Batéria zlyhala a je nefunkčná. Nefunkčnú batériu nenabíjajte a vyraďte ju z prevádzky.

V závislosti na podmienkach používania a okolitej teplote sa skutočná úroveň nabitia môže ľahko líšiť od odčítanej hodnoty na LED ukazovateli.

Svetelné kontrolky		Zostávajúca kapacita
Svieti	Nesvieti	
Zelená Oranžová Červená		75% -100%
Oranžová Červená		25% - 50%
Červená		10% - 25%



1. LED ukazovateľ stavu nabitia
2. Tlačidlo ukazovateľa stavu nabitia

4.11 Ochranný systém zariadenia/akumulátora

Zariadenie je vybavené systémom ochrany akumulátora. Tento systém automaticky prerušuje dodávku elektrickej energie do zariadenia na zaistenie dlhšej životnosti akumulátora. Zariadenie prestane automaticky fungovať v nasledujúcich situáciách:

Ochrana proti preťaženiu

So zariadením je zaobchádzané spôsobom, ktorý vyžaduje dodávku nadmerne vysokých hodnôt elektrického prúdu. V takejto situácii vypnite zariadenie a prerušte pracovný úkon, ktorý preťaženie spôsobil.

Ochrana proti prehriatiu

Ak dôjde k prehriatiu zariadenia/akumulátora, zariadenie automaticky prestane fungovať. V takejto situácii nechajte pred ďalším spustením zariadenia a/alebo akumulátor dostatočne vychladnúť.

Ochrana proti úplnému vybitiu

Ak je zostávajúca kapacita akumulátora príliš nízka, zariadenie sa nespustí. V takom prípade vyberte akumulátor a nechajte ho nabiť.

Akumulátor sa nenabíja

Ak sa akumulátor po vložení do zodpovedajúceho typu nabíjačky nenabíja, skontrolujte nasledujúce:
- Dotykové napätie
- Správny kontakt medzi terminálmi batérie a nabíjačky

Na zaistenie dlhšej životnosti Li-ion batérie odporúčame dobíjať batériu včas, tj. ešte pred jej úplným vybitím. Batérie nechajte dobiť vždy, keď si všimnete klesajúci výkon vášho Aku náradia.

4.12 Skladovanie akumulátora

Akumulátor uchovávajte iba na suchých miestach pri okolitej teplote v rozmedzí 10-30 °C a chráňte ho pred priamym slnečným žiarením, vlhkosťou a mrazom. Akumulátor, ktorý bol uchovávaný pri teplote pod 0 °C po dobu dlhšiu ako 60 minút, by mal byť pred ďalším spustením aklimatizovaný na optimálnu prevádzkovú teplotu. Dlhodobé skladovanie akumulátora pod bodom mrazu alebo časté striedanie teplôt môžu viesť k zníženiu výkonu a životnosti článkov.

5. ZAMÝŠĽANÉ POUŽITIE

Aku batéria Li-Ion slúži ako zdroj elektrického napätia pre rôzne druhy elektrických zariadení (Aku náradie) s hodnotou napätia 18 V. Batéria je kompatibilná so všetkým akumulátorovým náradím značky XTLINE. Batéria nie je vhodná na použitie so zariadeniami akejkoľvek inej značky. Je zakázané batériu používať na akékoľvek iné účely či akokoľvek mechanicky upravovať.

Ni-MH
Li-ion

Nenakladajte s elektrickým a akumulátorovým zariadením ako s bežným domovým odpadom!

V súlade s európskymi smernicami o odpadových elektrických a elektronických zariadeniach, batériách a akumulátoroch v súlade s národnou legislatívou musia byť všetky elektrické zariadenia a batérie alebo batériové sady, ktoré dosiahli koniec svojej životnosti, zhromažďované oddelene a vrátené do vhodného zberného zariadenia, ktoré ďalej tieto produkty recykluje spôsoby, ktoré sú šetrné k životnému prostrediu.





6. BEZPEČNOSTNÉ POKYNY A INFORMÁCIE, TÝKAJÚCE SA LI-ION BATÉRIÍ

- Batéria je dodávaná pri kapacite cca 40-60 %. Pred prvým použitím nechajte batériu úplne nabiť.
- Pre optimálny výkon batérie sa vyvarujte neúplným nabíjacím cyklom.
- Skladujte batérie pri izbovej teplote, prípadne mierne chladnejšie, a pri najmenej 40 % ich kapacity. Ideálna teplota na dlhodobé skladovanie je cca 15 °C.
- Li-Ion batérie podliehajú procesu starnutia. Batéria by mala byť vymenená, ak jej kapacita klesne pod 70% celkovej kapacity. Netesné alebo poškodené batériové články ďalej neposkytujú dostatočný pracovný výkon a zvyšujú bezpečnostné riziko.
- Nevhadzujte batérie do ohňa. Nebezpečenstvo výbuchu. Nezapaľujte batérie a nevystavujte ich otvorenému ohňu.
- Nevybíjajte batérie do maximálnej možnej miery. Úplné vybitie poškodzuje batériové články. Najčastejšou príčinou úplného vybitia sú príliš dlhá doba skladovania pri nesprávnej hodnote nabitia alebo teploty.
- Prerušte prácu ihneď potom, čo je batéria viditeľne vybitá. V opačnom prípade je spustený elektronický ochranný systém. Chráňte nabíjacie batérie a náradie pred ich preťažením. Preťaženie vyústi v prehriatí a v následné riziko poškodenia článkov aj bez prítomnosti vonkajšieho zdroja tepla.
- Vyhýbajte sa poškodeniu nárazmi a vibráciám. Skontrolujte správnu funkčnosť batérií, ktoré utrpeli pád z výšky väčšej ako 1 meter. V prípade viditeľného poškodenia alebo nesprávnej funkčnosti tieto batérie naďalej nepoužívajte. Batérie môžu byť vážne poškodené.
- Ak je batéria preťažená a/alebo prehriata, zabudovaná bezpečnostná poistka zabráni automatickému spusteniu a v rámci zachovania bezpečnosti vypne zariadenie. Nepokúšajte sa znovu zapínať zariadenie pomocou prevádzkového spínača, pokiaľ je bezpečnostná poistka aktívna. Môže dôjsť k poškodeniu batérie. Ak batéria schladne na optimálnu prevádzkovú teplotu, zariadenie môže byť opäť spustené.
- Používajte iba originálne nabíjacie batérie! Používanie akýchkoľvek iných batérií výrazne zvyšuje riziko zranenia a požiaru.
- S batériou by nemali pracovať ľudia (vrátane detí) s fyzickým alebo mentálnym obmedzením alebo ľudia bez znalostí a skúseností s manipuláciou s takým zariadením, pokiaľ nad takouto manipuláciou nie je dohliadané v súlade s pokynmi v tomto návode. Predovšetkým je dôležité zabezpečiť, aby bolo zariadenie vždy mimo dosahu detí. Nabíjací proces by mal byť pod stálym dohľadom užívateľa.
- Nabíjacie batérie musia byť nabíjané iba pomocou odporúčanej, originálnej nabíjačky. Použitie akéhokoľvek iného nabíjacieho zariadenia výrazne zvyšuje riziko úrazu alebo požiaru. Mali by byť používané iba také batérie, ktoré sa svojou špecifikáciou zhodujú s parametrami nabíjacích zariadení. Použitie iných zariadení môže spôsobiť zranenie alebo požiar.
- Pokiaľ batéria nie je používaná, nesmie byť uložená v dosahu kovových predmetov, ako sú kancelárske sponky, mince, kľúče, klince, skrutky a ďalšie drobné kovové predmety, ktoré môžu skratovať batériu. Skrat článkov batérie môže viesť k zraneniu alebo požiaru.
- V prípade poškodenia a/alebo nesprávneho zaobchádzania s batériou môže dôjsť k úniku plynu z článkov batérie. V takom prípade danú oblasť dobre odvetrajte a v prípade ďalších problémov situáciu konzultujte s lekárom. Tieto plyny môžu poškodiť dýchacie cesty. V extrémnych prípadoch môže z batérie uniknúť kvapalina. Tá môže spôsobiť podráždenie alebo popáleniny! Pokiaľ k úniku kvapaliny z batérie dôjde, postupujte nasledovne:
    - jemne zotrite kvapalinu pomocou látkovej handričky. Vyhnite sa kontaktu kvapaliny s pokožkou a očami.
    - pokiaľ dôjde ku kontaktu s pokožkou, zasiahnutá oblasť musí byť ihneď umytá dostatočným množstvom čistej vody, prípadne neutralizovaná slabou kyselinou, ako napríklad šťavou z citróna alebo octom.

    - pokiaľ kvapalina zasiahne oči, ihneď vypláchnite dostatočným množstvom čistej vody po dobu aspoň 10 minút a potom vyhľadajte odbornú lekársku pomoc.
- Nepoužívajte poškodené alebo upravené nabíjacie batérie. Poškodené alebo akokoľvek upravené batérie môžu fungovať nepredvídateľne a spôsobiť tak požiar, výbuch alebo riziko zranenia.
- Nevystavujte batérie vlhkosti a vode. Batérie navyše predstavujú riziko pre vodné prostredie. Nabíjacie batérie musia byť uchovávané z dosahu tepelných zdrojov.
- Dodržujte všetky pokyny. Nepokúšajte sa nabíjať batérie pri iných ako odporúčaných teplotách. Nabíjanie alebo vybíjanie pri nesprávnych teplotách môže poškodiť batériu a zvyšovať riziko požiaru.
- Je zakázané opravovať poškodené nabíjacie batérie. Opravy môžu byť vykonávané iba výrobcom a autorizovanými osobami v servisných centrách. Pozor! Li-Ion batérie sa môžu vznietiť alebo explodovať, ak dôjde k ich zahriatiu na vysokú teplotu, prípadne môže dôjsť na ich skratovanie. Batérie by nemali byť uchovávané vo vnútri automobilov alebo iných uzavretých priestoroch bez možnosti ventilácie, napr. počas horúcich letných dní.
- Počas používania sa batéria mierne zahrieva. Pred nabitím ju nechajte vychladnúť na izbovú teplotu.
- Pred použitím a nabíjaním batérií, u ktorých máte podozrenie, že neboli v prevádzke/nabíjaní počas posledných 12 mesiacov, najprv skontrolujte ich správnu funkciu. Existuje riziko, že takáto batéria utrpela poškodenie a nemusí byť plne funkčná.
- Nabíjanie batérií pri teplote nižšej ako 5 °C môže spôsobiť poškodenie chemického zloženia článku batérie a/alebo spôsobiť požiar.
- Nepoužívajte batérie, ktoré sa počas nabíjania extrémne zahrievajú. Mohlo by dôjsť k poškodeniu článkov batérie či k požiaru.
- Nepoužívajte batérie, ktoré boli počas nabíjacieho procesu či používania mechanicky zdeformované.
- Pri práci s Li-Ion batériami vždy používajte sedliacky rozum a vyvarujte sa akýchkoľvek úkonov a manipulácií, pri ktorých sa necítite iste alebo máte pocit, že by daná situácia mohla predstavovať bezpečnostné riziko voči vašej vlastnej či inej osobe.

O FIRME

Naša firma dodáva ručné, elektrické a Aku náradie do siete špecializovaných predajní – malých a stredne veľkých železiarstiev s priateľským a profesionálnym personálom, a taktiež priamo do rúk remeselníkov a odborných firiem rôznych odborov a zameraní. Aby sme boli schopní nájsť správne riešenie ušité na mieru každému zákazníkovi, naše produkty nikdy nenájdete v anonymných hobby marketoch a veľkých predajných reťazcoch.

Zakladáme si na tom, aby naše náradie spoľahlivo slúžilo a aby práca s ním bola za odmenu. Nič nepoteší viac ako vidieť, ako pod šikovnými rukami vzniká výnimočný projekt. A pokiaľ je reč o šikovných rukách, som hrdý na to, že všetko príslušenstvo a náhradné diely k našim produktom sú plne dostupné na území Slovenskej republiky a všetok servis tak prebieha priamo pod našou taktovkou a venujú sa mu skúsení odborníci.

Ako delíme naše produkty? V našom širokom sortimente nájdete produkty, ktoré spadajú do piatich základných kategórií:

- **Elektro a Aku náradie**
- **Nástroje**
- **Dielňa**
- **Stavba**
- **Záhrada**

Každý člen nášho tímu plní svoje pracovné úlohy svedomito, profesionálne, kvalitne a tak, ako najlepšie dokáže. Odmenou nám ste vy, spokojní zákazníci, remeselníci a majitelia firiem, pre ktorých je radosť pracovať s náradím XTLINE a ktorí sa stotožňujú s heslom, ktoré razíme:

XTLINE®

PROFESSIONAL TOOLS

Stvorené pre úspešné projekty.

Výrobca: XTline s.r.o., Průmyslová 2054, 594 01, Velké Meziříčí, Česká republika

XTLINE®

PROFESSIONAL TOOLS

AKUMULATOR LI-ION 2.0 Ah SAMSUNG 18 V

ORYGINALNA INSTRUKCJA OBSŁUGI



XT102782

Stworzone dla wybitnych projektów.

1. OPIS PRODUKTU

Z zastrzeżeniem zmian danych technicznych. Wszelkie zdjęcia i rysunki są tylko poglądowe ze względu na ciągły proces optymalizacji. Błędy typograficzne zastrzeżone.



1.1 PARAMETRY TECHNICZNE

Model	LY777-Li-20V
Napięcie	18 V
Pojemność	2 000 mAh (36 Wh)
Liczba ogniw	5
Typ ogniw	SAMSUNG / 18650
Rodzaj bateria	Lithium-Ion
Temperatura robocza	+10 °C - 30 °C
Waga	0,4 kg

2. WSTĘP

Dziękujemy za wybranie **Akumulatora Li-Ion 2.0 Ah Samsung** marki XTline s.r.o. Cieszymy się oraz wierzymy, że nasze narzędzia okażą się niezawodnym partnerem w realizacji wszystkich twoich projektów!

Niniejsza instrukcja obsługi zawiera dane techniczne, parametry oraz instrukcje montażu i transportu, jak i informacje dotyczące obsługi narzędzi. Służy również jako przewodnik, w którym znajdziesz wskazówki oraz porady ułatwiające, wydajniejsze i bezpieczniejsze działanie.

Obowiązkiem operatora urządzenia jest prawidłowe przeczytanie i zapoznanie się ze wszystkimi zaleceniami i pouczeniami umieszczonymi w instrukcji obsługi. Instrukcja zawiera ważne informacje dotyczące bezpieczeństwa oraz konserwacji i jest uważana za istotną część produktu. Stosowanie sie do wskazówek dotyczących poprawnego użytkowania i konserwacji znacząco poprawia żywotność, niezawodność oraz bezpieczeństwo użytkownika podczas pracy z narzędziem. Zapoznanie się z instrukcją obsługi jest obowiązkowe!

Upewnij się, że przeczytałeś i w pełni zrozumiałeś wskazówki i ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa. Przechowuj instrukcje w bezpiecznym i łatwodostępnym miejscu by móc do niej wrócić w razie potrzeby.

3. SYMBOLE I ICH ZNACZENIE



- Ogólne informacje i instrukcje



- Bardzo ważne informacje i instrukcje



- Uwaga! Ostrzeżenie! Ryzyko zagrożenia zdrowia lub mienia.



Niebezpieczeństwo porażenia prądem!



Niebezpieczeństwo pożaru!



Niebezpieczeństwo pochwycenia kończyn przez obracające się części urządzenia!



Niebezpieczeństwo wybuchu!



Niebezpieczeństwo opryskania substancjami żrącymi!



Niebezpieczeństwo śmierci



Uwaga! Promieniowanie laserowe!



Używaj ochrony oczu.



Używaj ochrony głowy.



Używaj ochrony słuchu.



Używaj ochrony twarzy.



Używać rękawic ochronnych.



Używaj odpowiednich butów roboczych



4. INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

4.1 Bezpieczeństwo elektryczne i akumulatorowe

a) Nie wrzucaj baterii do ognia – baterie mogą eksplodować! Proszę skontaktować się z lokalnymi władzami odpowiedzialnymi za utylizację baterii.
b) Nie próbuj niszczyć ani demontować baterii. Substancja elektrolityczna jest żrąca i może spowodować podrażnienia skóry lub oczu. Jest toksyczna – nie połykaj jej!
c) Nie próbuj ładować baterii w deszczu, wilgoci oraz warunkach, które nie są zgodne z instrukcją dotyczącą bezpieczeństwa pracy baterii.
d) Nie dotykaj ładowarki, jej wtyczki zasilania oraz przyłączy mokrymi rękami.
e) Unikaj używania w niebezpiecznym środowisku. Nie używaj baterii w deszczu, mokrych lub wilgotnych miejscach. Woda może wniknąć do urządzenia zwiększajac ryzyko porażenia prądem elektrycznym.



4.2 Bezpieczeństwo osobiste

a) Bądź czujny i ostrożny. Zwracaj uwagę na to co robisz. Skup się i używaj zdrowego rozsądku. Nie używaj elektronarzędzi pod wpływem narkotyków, alkoholu lub leków. Chwilowy brak koncentracji może spowodować poważne obrażenia ciała.
b) Zawsze używaj odpowiedniego sprzętu ochronnego, takiego jak: okulary ochronne, słuchawki wygłuszające, maski, obuwie robocze z właściwościami antypoślizgowymi, kaski, rękawice, ubrania robocze pozbawionych elementów mogących się wkręcic w urządzenie. Przestrzegaj instrukcji BHP stanowiska pracy by zmniejszyć ryzyko obrażeń i urazów.
c) Unikaj przypadkowego uruchomienia urządzenia. Upewnij się, że główny przełącznik jest wyłączony podczas instalacji akumulatora lub podłączania narzędzia do źródła zasilania. Przenoszenie narzędzia z palcem na głównym przełączniku lub instalowanie baterii gdy włącznik jest wciśnnięty może spowodować poważny uraz.
d) Usuń wszystkie narzędzia i klucze regulacyjne przed uruchomieniem narzędzia. Wszelkie pozostawione lub niechciane przedmioty przymocowane do obracających się części urządzenia mogą spowodować obrażenia ciała.
e) Zachowaj właściwą postawę dla łatwiejszej i bezpieczniejszej obsługi oraz kontroli urządzenia w nieprzewidywalnych sytuacjach.
f) Ubierz się właściwie. Nie noś luźnych ubrań lub biżuterii. Zachowaj włosy, ubrania i rękawice w bezpiecznej odległości od obracających się części urządzenia. Luźne ubrania, biżuteria i włosy mogą zostać pochwycone przez obracające się części narzędzia i spowodować obrażenia ciała.
g) Jeśli to możliwe, użyj urządzeń do odsysania pyłu lub innego sprzętu do usuwania kurzu. Upewnij się, że wszystkie elementy do odpylania są podłączone i używane właściwie.
h) Nie ignoruj zasad i instrukcji dotyczących bezpieczeństwa. Rutyna I nieostrożna obsługa narzędzia może spowodować poważne obrażenia ciała w ułamku sekundy.



4.3 Bezpieczeństwo w miejscu pracy

a) Utrzymuj miejsce pracy w czystości oraz dbaj o oświetlenie. Niewystarczające oświetlenie i niechlujne miejsce pracy mogą przyczynic się do urazów.
b) Nie pracuj z elektronarzędziami w pobliżu łatwopalnych cieczy, gazów lub pyłów. Elektronarzędzia są źródłem iskier, które mogą spowodować zapłon kurzu lub oparów.
c) Trzymaj inne osoby i dzieci w bezpiecznej odległości od elektronarzędzi, gdy są używane. Krótka utrata koncentracji może prowadzić do nieprzewidzianego zachowania narzędzia i możliwych obrażeń ciała.



4.4 Użytkowanie i pielęgnacja narzędzi bezprzewodowych

a) Używaj tylko oryginalnej ładowarki określonej przez producenta. Ładowarka pasująca do jednego typu akumulatora może nie być zgodna z innymi typami.
b) Używaj narzędzi z odpowiednim typem baterii. Użycie niezgodnego typu baterii może spowodować ryzyko obrażeń ciała lub pożaru.
c) W przypadku pozostawienia baterii w stanie bezczynności, trzymaj je w bezpiecznej odległości od innych metalowych przedmiotów, takich jak spinacze, monety, klucze, gwoździe, wkręty itp, które mogą spowodować zwarcie baterii. Takie działanie

może doprowadzić do oparzeń skóry lub pożaru.

d) Niewłaściwa obsługa może spowodować wyciek płynu z baterii do urządzenia. Unikaj kontaktu z płynem za wszelką cenę. W przypadku kontaktu przemyj dokładnie miejsce kontaktu wodą. Jeśli płyn dostanie się do oczu, natychmiast udaj się do lekarza. Płyn może powodować podrażnienie skóry lub oparzenia.
e) Nie używaj uszkodzonej lub zmodyfikowanej baterii. Takie baterie mogą zachowywać się w nieprzewidywalny sposób I doprowadzić do pożaru, wybuchu lub obrażeń ciała.
f) Nie wystawiaj baterii ani urządzenia na działanie wysokiej temperatury lub ognia. Wystawienie na temperaturę powyżej 130 °C może spowodować wybuch.
g) Postępuj zgodnie z instrukcjami dotyczącymi ładowania zawartymi w instrukcji. Nie ładuj baterii w zakresie temperatur wyższym niż określony przez producenta. Nieprawidłowa procedura ładowania może spowodować awarię i zwiększyć ryzyko pożaru.



4.5 Serwis i odpowiedzialność

a) Naprawy mogą być wykonywane tylko przez wykwalifikowanego pracownika autoryzowanego serwisu, określonego przez dostawcę narzędzi, z wykorzystaniem oryginalnych części zamiennych. Gwarantuje to bezpieczne i solidne wykonanie naprawy.
b) W przypadku konieczności serwisowania narzędzia, pamiętaj, aby używać tylko oryginalnych części zamiennych i postępuj zgodnie ze wszystkimi instrukcjami zawartymi w niniejszej instrukcji w rozdziale „Czyszczenie i konserwacja". Zastosowanie jakichkolwiek innych oprócz oryginalnych części zamiennych oraz brak postępowania zgodnie z instrukcjami może spowodować uszkodzenie i porażenie prądem.

W Zgodzie z dyrektywa z dnia 1 stycznia 2014 r. ustawa nr 89/2012 Dz. Firma XTline s.r.o. ponosi odpowiedzialność za wady na okres 24 miesięcy (dla osób prawnych 12 miesiące). Reklamacje będą rozpatrywane przez nasz Dział Reklamacji (patrz poniżej). W przypadku zasadnych roszczeń zostaną naprawione bezpłatnie przez XTline s.r.o. W celu złożenia reklamacji prosimy o kontakt ze sprzedawca, od którego zakupiono towar. Reklamacje będą uregulowane bez zbędnej zwłoki, nie później niż 30 dni od dnia złożenia reklamacji, chyba że sprzedający i kupujący uzgodnią inaczej. Kupujący może złożyć reklamację osobiście lub wysyłając reklamowany towar przesyłka pocztowa lub kurierską na własny koszt, w zabezpieczonym opakowaniu.
Przesyłka powinna zawierać reklamowany produkt, dokument potwierdzający zakup wraz z datą zakupu, szczegółowy opis wady i dane kontaktowe (adres zwrotny, telefon). Wady, które można usunąć zostaną naprawione w ciągu ustawowego okresu 30 dni (okres może zostać przedłużony za obopólną zgodą). W przypadku ukrytego defektu w ciągu 6 miesięcy od daty sprzedaży, nie nadającego się do naprawy, produkt będzie wymieniony na nowy (wady, które istniały, gdy towary zostały przejęte, a nie spowodowane niewłaściwym użytkowaniem lub zużyciem). Rozsądna zniżka od ceny zakupu może dotyczyć wad nienaprawialnych oraz wad, które kupujący jest w stanie usunąć sam. Prawo do złożenia reklamacji natomiast wygasa, jeżeli:

- Produkt był używany w nieodpowiednich warunkach lub do celów innych niż przeznaczone, lub przy użyciu nieoryginalnych części zamiennych, nieodpowiednich lub złej jakości smarów itp.
- Produkt został uszkodzony przez zewnętrzne, mechaniczne, termiczne lub chemiczne oddziaływania.
- Urządzenie zostało uszkodzone przez niewłaściwe przechowywanie lub obsługę.
- Produkt był używany poza dopuszczalnym obciążeniem.

Gwarancja nie dotyczy akcesorii!

4.6 Instrukcje bezpieczeństwa dotyczące baterii

a) Przed użyciem baterii należy zapoznać się z instrukcją bezpieczeństwa, parametrami pracy i symbolami umieszczonymi na baterii, a także urządzeniu, które ma zasilić.
b) Nie próbuj demontować ani modyfikować baterii w jakikolwiek sposób.
c) W przypadku znacznego skrócenia czasu pracy baterii, natychmiast usuń ją z urządzenia. Może to prowadzić do przegrzania baterii i możliwego wybuchu lub oparzenia skóry.
d) W przypadku kontaktu elektrolitu z oczami, przemyj je czystą wodą i natychmiast udaj się

do lekarza. Istnieje ryzyko uszkodzenia wzroku.

e) Nie przechowuj urządzenia i baterii w miejscach, w których temperatura otoczenia może przekraczać 50 °C (122 °F).
f) Nie próbuj palić baterii. Nawet jeśli jest poważnie uszkodzona lub całkowicie zużyta. Bateria może wybuchnąć w kontakcie z ogniem.
g) Unikaj zrzucenia baterii z wysokości lub jakichkolwiek innych uszkodzeń mechanicznych.
h) Nie używaj uszkodzonej baterii.
i) Unikaj zwarcia baterii:
    - Nie dotykaj przyłączy baterii.
    - Unikaj przechowywania baterii w pojemniku z innymi metalowymi przedmiotami, takimi jak gwoździe, monety itp.
    - Nie wystawiaj baterii na działanie wody lub deszczu. Zwarcie baterii może spowodować duży przepływ prądu elektrycznego, przegrzanie, oparzenia skóry lub uszkodzenie narzędzia.
j) Baterie litowo-jonowe podlegają przepisom prawnym dotyczącym utylizacji potencjalnie niebezpiecznych produktów. Konieczne jest używanie specjalnych opakowań oraz oznaczeń w transporcie przez osoby trzecie. Przed wysyłką, konieczne jest przekazanie wszystkich odpowiednich danych transportowych specjaliście odpowiedzialnemu za transport materiałów niebezpiecznych.
   Pamiętaj, aby użyć taśmy lub osłony przyłączy baterii oraz zapakuj ją w taki sposób, aby zapobiec przemieszczania się jej w transporcie.
k) Przed wyrzuceniem baterii wyjmij ją z urządzenia i umieść w odpowiednim miejscu wyznaczonym przez władze zajmujące się usuwaniem odpadów. Postępuj zgodnie instrukcjami utylizacji baterii.
l) Używaj wyłącznie oryginalnych baterii określonych przez producenta. Użycie niekompatybilnych może spowodować przegrzanie, pożar, wybuch lub wyciek elektrolitu.
m) W przypadku dłuższego okresu pozostawienia elektronarzędzia w stanie bezczynności wyjmij baterię.

4.7 Wskazówki i porady dotyczące dłuższej żywotności baterii

a) Upewnij się, że ładujesz baterię przed jej całkowitym wyczerpaniem. Jeśli zauważysz, że wydajność narzędzia spadła, wyłacz je i naładuj baterię na 100%.
b) Nigdy nie ładuj całkowicie naładowanej baterii. Przeładowanie skraca żywotność baterii.
c) Ładuj baterię w temperaturze pokojowej od 5°C do 45°C. Pozwól baterii schłodzić przed ładowaniem.
d) W przypadku, gdy bateria była nieużywana przez dłuższy okres czasu (sześć miesięcy i dłużej), naładuj do 40 - 60% pojemności.

4.8 Instalacja i demontaż baterii

a) Wyłącz urządzenie przed instalacją lub demontażem baterii.
b) Podczas instalowania i wyjmowania trzymaj pewnie obiema rękami urządzenie i baterię. W przeciwnym razie istnieje ryzyko wyślizgnięcia się z rąk i upadku, co może skutkować szkodzeniem narzędzia, baterii lub obrażeniami ciała.
c) Zawsze wkładaj baterię w taki sposób, aby była całkowicie wsunięta w gniazdo. Jeśli nie jest w pełni włożona, istnieje ryzyko jej wypadnięcia powodując uszkodzenie baterii lub obrażenia ciała.
d) Nie wciskaj bakterii na siłę. Jeśli masz trudności z włożeniem baterii do urządzenia, sprawdź i usuń ewentualną przeszkodę a następnie powtórz próbę instalacji baterii.
e) Nie zapomnij zamknąć pokrywy ochronnej baterii.
f) Aby usunąć baterię, wyjmij ją z urządzenia, jednocześnie naciskając przycisk na przedniej stronie.
g) Aby włożyć baterię, prowadnice do nacięć w urzadzeniu i wsuń. Bateria powinna wsunąc się z lekkim oporem. Włóż baterię aż do „kliknięcia”.

4.9 Ładowanie baterii

Nowa bateria jest już częściowo naładowana. Jednak, przed pierwszym użyciem, naładuj ją aby osiągnąć pełną pojemność, która nieznacznie wzrasta przy pierwszych kilku ładowaniach. Na tym etapie zalecane jest, aby uniknąć kompletnego rozładowania.

Zawsze zwracaj uwagę na wartości napięcia! Wartość podana na zasilaczu powinna być taka sama jak wartość podana na ładowarce. Po podłączeniu ładowarki do zasilania, zapala się zielona dioda LED. Włóż baterię do ładowarki. Zielona kontrolka zgaśnie i zapali się zerwona. Po zakończeniu procesu ładowania czerwona kontrolka zgaśnie i ponownie zapali się zielona.

4.10 Wskazanie pozostałej pojemności baterii

Naciśnij przycisk wskazujący pojemność baterii, który znajduje się z boku baterii. Trzy diody LED wskazują pojemność baterii w następujący sposób:

Wszystkie ***trzy*** diody LED są **WŁĄCZONE**:

- Bateria jest w pełni naładowana.

Świecą *dwie* diody LED:

- Bateria ma wystarczającą moc.

Jedna dioda LED **świeci**:

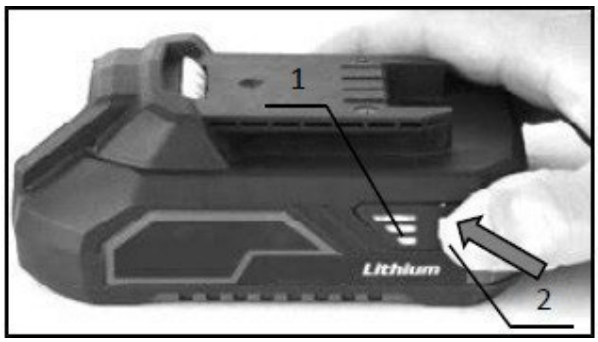
- Niski poziom naładowania. naładować baterię.

Wszystkie trzy diody LED **migają**:

- Awaria baterii, niepróbuj ładować, bateria nie nadaje się do dalszej eksloatacji I powinna zostać odpowiednio zutyliowana.

Wskazanie poziomu naładowania może różnić się od rzeczywistego poziomu naładowania baterii w oparciu o warunki pracy i temperaturę otoczenia.

Lampki kontrolne		Pozostała pojemność
Zapalona	Wyłączony	
Zielony Pomarańczowy Czerwony		75% -100%
Pomarańczowy Czerwony		25% - 50%
Czerwony		10% - 25%



1. Lampki kontrolne
2. Przycisk Sprawdź

4.11 System ochrony baterii/urządzenia

Narzędzie jest wyposażone w system ochronny baterii. System automatycznie odcina zasilanie urządzenia i przedłuża żywotność baterii. Narzędzie zatrzyma się automatycznie w przypadku:

Przeciążenie urządzenia

W przypadku przeciążeni, urządzenie zatrzyma się samoistnie bez żadnych wcześniejszych oznak. Wyłącz narzędzie i zaprzestań czynności, która spowodowała przeciążenie narzędzia. Następnie uruchom narzędzie ponownie.

Przerzegrzanie

Gdy narzędzie lub bateria są przegrzane, urządzenie zatrzyma się automatycznie. W tej sytuacji pozwól narzędziu/baterii ostygnąć przed ponownym włączeniem.

Nadmierne rozładowanie

Gdy pojemność baterii jest niewystarczająca, narzędzie zatrzyma się automatycznie. W takim przypadku usuń baterię z narzędzia i naładuj ją.

Bateria się nie ładuje

W przypadku, gdy bateria nie ładuje się po podłączaniu do ładowarki, proszę sprawdzić następujące elementy:

- napięcie kontaktowe
- styk między baterią a przyłączem ładowarki

Aby przedłużyć żywotność baterii zaleca się ładowanie jej przed pełnym wyczerpaniem. Zawsze przystępuj do ładowania baterii, jeśli zauważysz, spadek wydajności urządzenia.

4.12 Przechowywanie baterii

Przechowuj baterię w suchym miejscu w temperaturze otoczenia od 10 °C do 30 °C, chroń ją przed bezpośrednim działaniem promieni słonecznych, wilgoci i mrozu. Baterię, która była przechowywana w temperaturze niższej niż 0 °C dłużej niż 60 minut należy ogrzać do temperatura otoczenia przed ponownym użyciem. Długotrwałe przechowywanie baterii w temperaturze niższej niż 0 °C może skutkować obniżeniem wydajności i żywotności ogniw baterii.

5. PRZEZNACZENIE

Akumulator Li-Ion służy jako źródło napięcia elektrycznego dla urządzeń akumulatorowych zasilanych napięciem 18 V. Akumulator jest kompatybilny ze wszystkimi narzędziami akumulatorowymi marki XTLINE. Bateria nie nadaje się do użytku z urządzeniami innych marek. Zabrania się używania baterii do innych celów oraz dokonywania w niej modyfikacji mechanicznych.

Ni-MH
Li-ion

Nie wyrzucaj sprzętu elektrycznego i akumulatorów razem ze zwykłymi odpadami domowymi!

Zgodnie z dyrektywami europejskimi w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego, baterii i akumulatorów, zgodnie z przepisami krajowymi, cały sprzęt elektryczny i baterie lub akumulatory, których okres przydatności dobiegł końca, należy zbierać oddzielnie i zwrócić do odpowiedniego punktu zbiórki , które następnie produkty te poddawane są recyklingowi w sposób przyjazny dla środowiska.





6. WSKAZÓWKI BEZPIECZEŃSTWA DOTYCZĄCE AKUMULATORÓW LI-ION

- Dostarczany akumulator ma pojemność ok. 40-60%. Przed pierwszym użyciem pozwól akumulatorowi na pełne naładowanie.
- Aby uzyskać optymalną wydajność baterii, unikaj niepełnych cykli ładowania.
- Przechowuj akumulatory w temperaturze pokojowej lub nieco niższej i co najmniej 40% ich pojemności. Idealna temperatura do długotrwałego przechowywania wynosi ok. 15°C.
- Akumulatory litowo-jonowe podlegają procesowi starzenia. Baterię należy wymienić, jeśli jej pojemność spadnie poniżej 70% całkowitej pojemności. Ponadto nieszczelne lub uszkodzone ogniwa baterii nie zapewniają wystarczającej mocy roboczej i zwiększają ryzyko bezpieczeństwa.
- Nie wrzucaj baterii do ognia. Niebezpieczeństwo wybuchu. Nie zapalaj baterii ani nie wystawiaj ich na działanie otwartego ognia.
- Nie należy nadmiernie rozładowywać akumulatorów. Całkowite rozładowanie uszkadza ogniwa akumulatora. Najczęstszą przyczyną całkowitego rozładowania jest zbyt długi czas przechowywania przy niewłaściwej wartości ładunku lub temperaturze.
- Natychmiast przerwij pracę po widocznym rozładowaniu akumulatora. W przeciwnym razie aktywuje się elektroniczny system zabezpieczający. Chroń akumulatory i narzędzia przed przeciążeniem. Przeciążenie spowoduje przegrzanie i późniejsze ryzyko uszkodzenia ogniw nawet bez obecności zewnętrznego źródła ciepła.
- Unikaj uszkodzeń spowodowanych wstrząsami i wibracjami. Sprawdź poprawność działania akumulatorów, które spadły z wysokości większej niż 1 metr. Nie należy dalej używać tych baterii, jeśli są one w widoczny sposób uszkodzone lub działają nieprawidłowo. Baterie mogą ulec poważnemu uszkodzeniu.
- Jeśli akumulator jest przeciążony i/lub przegrzany, wbudowany bezpiecznik zapobiega automatycznemu uruchomieniu i wyłącza urządzenie w celu zachowania bezpieczeństwa. Nie próbuj ponownie włączać urządzenia za pomocą włącznika, gdy bezpiecznik jest aktywny. Bateria może być uszkodzona. Gdy akumulator ostygnie do optymalnej temperatury pracy, urządzenie można ponownie uruchomić.
- Używaj tylko oryginalnych akumulatorów! Używanie innych akumulatorów znacznie zwiększa ryzyko obrażeń i pożaru.
- Baterii nie powinny obsługiwać osoby (w tym dzieci) niepełnosprawne fizycznie lub umysłowo lub osoby nieposiadające wiedzy i doświadczenia w obsłudze takiego sprzętu, chyba że obsługa taka odbywa się pod nadzorem zgodnie z zaleceniami zawartymi w niniejszej instrukcji. W szczególności ważne jest, aby urządzenie zawsze znajdowało się poza zasięgiem dzieci. Proces ładowania powinien odbywać się pod stałym nadzorem użytkownika.
- Akumulatory należy ładować wyłącznie za pomocą zalecanej, oryginalnej ładowarki. Używanie innego urządzenia ładującego znacznie zwiększa ryzyko obrażeń lub pożaru. Należy stosować wyłącznie akumulatory, których specyfikacje odpowiadają parametrom urządzeń ładujących. Korzystanie z innych urządzeń może spowodować obrażenia ciała lub pożar.
- Gdy bateria nie jest używana, nie należy jej przechowywać w pobliżu metalowych przedmiotów, takich jak spinacze do papieru, monety, klucze, gwoździe, śruby i inne małe metalowe przedmioty, które mogą spowodować zwarcie baterii. Zwarcie ogniw akumulatora może spowodować obrażenia ciała lub pożar.
- Jeśli bateria jest uszkodzona i/lub nieprawidłowo obsługiwana, może dojść do wycieku gazu z ogniw baterii. W takim przypadku należy dobrze przewietrzyć pomieszczenie iw przypadku dalszych problemów skonsultować się z lekarzem. Gazy te mogą uszkodzić drogi oddechowe. W skrajnych przypadkach z akumulatora może wyciekać ciecz. Może to spowodować podrażnienie lub oparzenia! Jeśli płyn z akumulatora wycieka, wykonaj następujące czynności:
    - delikatnie wytrzeć płyn ściereczką. Unikać kontaktu płynu ze skórą i oczami.

    - w przypadku kontaktu ze skórą, dotknięty obszar należy natychmiast przemyć wystarczającą ilością czystej wody lub zneutralizować słabym kwasem, takim jak sok z cytryny lub ocet.
    - jeśli płyn dostanie się do oczu, natychmiast przemywać je dużą ilością czystej wody przez co najmniej 10 minut, a następnie zasięgnąć fachowej pomocy medycznej.
- Nie używaj uszkodzonych lub zmodyfikowanych akumulatorów. Uszkodzone lub zmodyfikowane akumulatory mogą działać w sposób nieprzewidywalny, powodując pożar, wybuch lub ryzyko obrażeń.
- Nie wystawiaj baterii na działanie wilgoci i wody. Ponadto baterie stanowią zagrożenie dla środowiska wodnego. Akumulatory należy przechowywać z dala od źródeł ciepła.
- Postępuj zgodnie ze wszystkimi instrukcjami. Nie próbuj ładować akumulatorów w temperaturach innych niż zalecane. Ładowanie lub rozładowywanie w niewłaściwych temperaturach może uszkodzić akumulator i zwiększyć ryzyko pożaru.
- Zabrania się naprawiania uszkodzonych akumulatorów. Naprawy mogą być przeprowadzane wyłącznie przez producenta i osoby upoważnione w punktach serwisowych. Uwaga! Akumulatory litowo-jonowe mogą się zapalić lub eksplodować, jeśli zostaną nagrzane do wysokich temperatur lub do ich zwarcia. Baterii nie należy przechowywać w samochodach lub innych zamkniętych pomieszczeniach bez wentylacji, np. podczas gorących letnich dni.
- Akumulator lekko się nagrzewa podczas użytkowania. Przed ładowaniem pozwól mu ostygnąć do temperatury pokojowej.
- Przed użyciem i ładowaniem akumulatorów, które prawdopodobnie nie były używane/ładowane w ciągu ostatnich 12 miesięcy, należy najpierw sprawdzić ich prawidłowe działanie. Istnieje ryzyko, że taka bateria uległa uszkodzeniu i może nie być w pełni sprawna.
- Ładowanie akumulatorów w temperaturach poniżej 5°C może uszkodzić skład chemiczny ogniw i/lub spowodować pożar.
- Nie używaj akumulatorów, które bardzo się nagrzewają podczas ładowania. To może się zdarzyć uszkodzić ogniwa akumulatora lub spowodować pożar.
- Nie używaj akumulatorów, które zostały mechanicznie zdeformowane podczas procesu ładowania lub użytkowania.
- Podczas pracy z akumulatorami Li-Ion zawsze kieruj się zdrowym rozsądkiem i unikaj wszelkich działań i manipulacji, do których nie czujesz się pewnie lub jeśli czujesz, że dana sytuacja może zagrażać bezpieczeństwu Twojemu lub innej osobie.

O NAS

Firma XTline jest producentem narzędzi ręcznych, elektronarzędzi przewodowych i bezprzewodowych. Nasza sieć sprzedaży złożona jest z sieci sklepów wyspecjalizowanych w sprzedaży narzędzi, prowadzonych przez sympatyczny i profesjonalny personel, a także rzemieślników i profesjonalnych wykonawców z różnych dziedzin, chętnie służacych radą i pomocą w wyborze odpowiedniego narzedzia. Naszą podstawową misją jest bliski kontakt z klientem, dlatego nie spotkasz nas w dużych, anonimowych marketach i centrach handlowych.

Nasza marka powstała, aby rzetelnie służyć naszym klientom czyniąc ich pracę przyjemną i satysfakcjonującym doświadczeniem. Wszystkie nasze produkty są serwisowane oryginalnymi częściami zamiennymi na terenie Republiki Czeskiej i testowane przez doświadczonych specjalistów. Nasza szeroka oferta składa się z pięciu podstawowych kategorii:

- **Elektronarzędzia (w tym bezprzewodowe)**
- **Narzędzia ręczne**
- **Warsztat**
- **Budownictwo**
- **Ogród**

Każdy członek naszego zespołu wykonuje swoje zadania rzetelnie, profesjonalnie i w najlepszy możliwy sposób. Cieszymy sie zadowolonymi klientami, rzemieślnikami i właścicielami firm, którzy lubią pracować z narzędziami XTLINE, identyfikując się z naszym mottem:

XTLINE®

PROFESSIONAL TOOLS

Stworzone dla wybitnych projektów.

Producent: XTline s.r.o., Prumyslova 2054, 594 01, Velke Mezirici, Republika Czeska

XTLINE®

PROFESSIONAL TOOLS

ORIGINAL INSTRUCTION MANUAL

BATTERY PACK LI-ION 2.0 Ah SAMSUNG 18 V



XT102782

Born for outstanding projects.

1. PRODUCT DESCRIPTION

Technical data is a subject to change. Images and drawings may be illustrative only due to the continuous optimization process. Typographical errors reserved.



1.1 TECHNICAL PARAMETERS

Model	LY777-Li-20V
Voltage	18 V
Capacity	2,000 mAh (36 Wh)
Number of cells	5
Type of cells	SAMSUNG / 18650
Battery type	Lithium-Ion
Work temperature	+10 °C - 30 °C
Weight	0,4 kg

2. INTRODUCTION

Thank you for choosing the **Battery pack Li-ion 2.0 Ah Samsung** by XTline s.r.o. We are pleased and do believe that our tools will prove to be a reliable partner for all of your great projects.

This instruction manual contains technical data, parameters and instructions for assembly, transport and information concerning operation and tool handling. It also serves as a tool guide and you may find there tips and tricks for easier, more effective and safer operation.

It is the responsibility of the user and the operator of the device to properly read and familiarize with all instructions based on this instruction manual. The manual contains important safety and maintenance information and it is considered an essential part of the product. Flawless, safety operation and the tool lifespan significantly rely on its proper and careful maintenance and intended use.

Make sure to read and fully understand all safety instructions and warnings. Store it at a safe place to be ready for future reference.

3. PICTOGRAMS AND THEIR MEANING



- General information and instructions



- Very important information and instructions



- Caution! Warning! Risk of personal injury or property damage.



Risk of electric shock injury!



Risk of fire!



Danger of limbs being caught in rotating parts



Risk of explosion!



Risk of contamination with corrosive substances!



Risk of serious personal injury!



Warning! Laser radiation!



Use eye protection.



Use head protection.



Use hearing protection.



Use face protection.



Use protective gloves.



Use suitable protective work shoes.



4. SAFETY INSTRUCTIONS

4.1 Electrical and battery safety

a) Do not throw the batteries in fire. The battery cells may explode. Please, refer to the local authorities for proper battery disposal.
b) Do not attempt to destroy or disassembly batteries. The electrolytic substance is corrosive and may cause skin irritation or eye injury. It is toxic – never swallow!
c) Do not attempt to charge batteries in rain, wet environments and other weather conditions that do not comply with battery safety operation instructions.
d) Do not handle the battery charger and its respective power plug and terminals with wet hands.
e) Avoid using in risky environments. Do not use the batteries in rain, wet or damp areas. Water penetrating the device heavily increases the risk of electric shock injury.



4.2 Personal safety

a) Stay alert and cautious. Pay attention to what you are doing. Focus and use common sense. Do not use the power tools when under influence of drugs, alcohol or medication. A brief lack of concentration may cause a serious personal injury.
b) Always use suitable protective equipment, such as eye and hearing protection, face masks or shields, safety work shoes with anti-slip features, head protection, gloves and suitable clothes. Use all mentioned above according to safety work instructions that decrease a risk of personal injury.
c) Avoid unintentional tool start. Make sure the main switch is turned off when installing the battery or connecting the tool to the power supply. Carrying the tool with a finger resting on the main switch or installing the battery to the tool while having the switch turned on may cause an accident.
d) Remove all adjusting tools and keys prior to the tool start. Any unwanted object that is left attached to the rotating parts of the device may cause a personal injury.
e) Keep proper footing and balance for easier and safer tool handling and control in unpredictable situations.
f) Dress properly. Do not wear loose clothes and jewelry. Keep your hair, clothes and gloves in a safe distance from rotating parts of the device. Loose clothes, jewelry and hair may get caught by rotating parts of the tool and cause a personal injury.
g) If possible, use dust extraction adapters and other dust removal equipment. Make sure that all dust extraction components are connected and used properly.
h) Do not allow your experience and knowledge gained through working with the tool to ignore any safety rules and instructions. Careless tool handling can cause a serious personal injury in fraction of second.



4.3 Work area safety

a) Keep the work area clean and well lit. Insufficient lighting and untidy work area may cause injuries.
b) Do not work with the power tools in close proximity to flammable liquids, gases or dust. A power tool is a source of sparks which can cause a dust or fumes to ignite.
c) Keep other persons and children in a safe distance from power tools once they are handled or being used. A brief loss of concentration may lead to an unpredicted tool behavior and possible personal injuries.



4.4 Battery tool use and care

a) Use only the original charger specified by the producer. A charger suitable for one battery type might not be compatible with other types.
b) Use only the tools with dedicated battery types. Use of an inappropriate battery pack may cause a risk of personal injury or fire.
c) In case the battery pack is left idle, keep it at safe distance from other metal objects, such as clips, coins, keys, nails, screws and other small objects which can make the battery pack terminals connect resulting in a battery short circuit. Such action can lead to skin burns or fire.
d) Improper handling can cause the battery pack liquid to leak the device. Avoid body contact with such liquid at all cost. In case of a body contact, wash the affected spot with water. In case the liquid hits eyes, seek the medical help immediately. The battery pack liquid may cause skin irritation or burns.
e) Do not use a damaged or altered battery pack. Damaged and altered battery packs may behave in an unpredictable manner which can result in fire, explosion or personal injury.
f) Do not expose the battery pack or the power tool to fire and high temperature. Exposure to

fire or temperature higher than 130 °C may result in explosion.

g) Follow all charging instructions and do not charge the battery pack outside the recommended temperature range stated by this manual. Incorrect charging procedure may cause the battery pack malfunction and increase the risk of fire.



4.5 Service and responsibility

a) Service of your tool may be carried out only by a qualified worker specified by the tool supplier with the use of original spare parts only. This would guarantee the safe tool operation.

b) In case the tool needs to be serviced, make sure to use only original spare parts and follow all instructions stated in this manual in section “Cleaning and Maintenance”. Use of any other but original spare parts and failing to follow the instructions may cause an electric shock injury.

On 1st January 2014, Act No. 89/2012 Coll. The company XTline s.r.o. in accordance with this law, provides liability for defects for a period of 24 months (for legal entities 12 months). Complaints will be assessed by our Complaints Department (see below) and recognized will be repaired free of charge by Xtline s.r.o. To place the complaint, contact the seller from whom the goods were purchased. Complaints, including the elimination of defects, must be settled without undue delay, no later than 30 days from the date of the complaint, unless the seller and the buyer agree otherwise. The buyer can file a complaint in person or by sending the goods for complaint by the transport service at his own expense, in secured packaging.

The shipment shall contain the claimed product, purchase documents, detailed description of the defect and contact details (return address, telephone). Defects that can be removed will be repaired within the statutory period of 30 days (the period can be extended by mutual agreement). After the discovery of a hidden material defect within 6 months from the date of sale, which cannot be repaired, the product will be replaced with a new one (defects that existed when the goods were taken over, not caused by improper use or wear). A reasonable discount from the purchase price can be applied to irreparable defects and defects that the buyer is able to repair themselves. On the other hand, the right to make a complaint expires if:

- The product has been used in conditions or for purposes other than intended, or by using non-original spare parts, unsuitable or poor-quality lubricants, etc.
- The product has been damaged by external mechanical, thermal or chemical influences.
- The device has been damaged by improper storage or handling.
- The product has been used beyond the permissible load.

The warranty does not apply for accessories!

4.6 Safety instructions for batteries

a) Before using the battery pack, pay extra attention to all safety instructions and pictograms as well as the tool it is supposed to power.

b) Do not to attempt to disassemble or alter the battery pack in any way.

c) In case the battery pack work time gets reduced significantly, remove it from the power tool immediately. It can lead to the battery pack overheating and possible skin burn or explosion.

d) In case the electrolyte gets in contact with your eyes, wash with clean water and seek the medical help immediately. There is a risk of eyesight damage.

e) Do not store the power tool and battery pack at places where the ambient temperature can exceed 50 °C (122 °F).

f) Do not attempt to burn the battery pack. Not even if it is severely damaged or fully worn out. The battery may explode upon contact with fire.

g) Avoid letting the battery pack fall down or any other mechanical damage.

h) Do not use a damaged battery pack.

i) Refrain the short circuit of the battery:
   - Do not touch the battery terminals.
   - Avoid storing battery pack in the same container with other metal objects, such as nails, coins, etc.
   - Do not expose the battery pack to water or rain. Battery short circuit can cause a large flow of electric current, overheating, skin burns or tool damage.

j) Li-ion batteries are a subject of legislation concerning specific request for disposal of potentially dangerous products. It is necessary to follow special packaging and

marking restrictions for third parties' commercial transport. Prior to shipping such products, it is necessary to communicate all relevant transport details with a specialist responsible for transport of dangerous material.
At the same time, other possible details shall be taken in consideration concerning other countries' laws and requirements. Make sure to use the tape or other suitable protection for exposed battery terminals and pack the battery in such a way to prevent it from moving upon transport.

k) Prior to the battery pack disposal, remove it from the power tool and place at the respective disposal authority. Follow the disposal instructions for battery packs.
l) Use only genuine battery packs specified by the producer. Use on non-compatible battery packs may cause overheating, fire, explosion or leak of electrolyte.
m) In case of a longer period of the power tool being idle, remove the battery pack.

4.7 Tips and tricks for longer battery life

a) Make sure to charge the battery before it is fully depleted. If you notice your power tool dropping performance, stop your work and let the battery fully charge.
b) Never charge a fully charged-up battery. Overcharging will reduce the battery life.
c) Charge the battery at the room temperature of 5 °C to 45 °C. Let the used, warm battery pack cool down before charging.
d) In case the battery pack will sit idle for a longer period of time (six months and longer), let it charge up to 40 – 60%.

4.8 Battery pack installing and removal

a) Turn off the power tool prior to the battery installing or removal.
b) When installing and removal hold the power tool and battery pack firmly with both hands. Otherwise, there is a risk of either slipping from hands and falling down which may result in the power tool or battery pack damage or personal injury.
c) Always install the battery pack to the power tool in such a manner that it is fully inserted in the respective slot. In case it is not fully inserted, there is a risk of the battery pack falling out from the tool resulting in the battery damage or personal injury.
d) Do not force the battery pack into the power tool. If you struggle to insert the battery in the power tool easily, there is most likely another issue to cover first. Check for other obstacles and repeat the process.
e) Do not forget to close up the battery pack protection cover.
f) To remove the battery, take the battery pack out from the power tool while pressing down the button on its front side.
g) To install the battery, align the slots in the battery pack and power tool body and insert the battery to its designated spot. Insert the battery as far as possible, until the "click" sound is pronounced.

4.9 Battery charging

The new battery is already partially charged when produced. However, let the battery charge before its first use to reach its full capacity which increases slightly upon the first few charge cycles. At this stage, it is recommended to avoid depleting to the very minimal battery capacity.

Always pay attention to the voltage values! The value specified on power supply shall be the same as the value stated on the charger. After connecting the charger to the power supply, the **green** LED light turns on. Insert the battery pack to the charger. The green light turns off and the **red** one turns on.

After the charging process is finished, the **red** light turns off and the **green** one turns on again.

4.10 Indication of remaining battery capacity

Press the battery capacity indication button to be found on the side of the battery pack. Three LED lights indicate the battery capacity in the following manner:

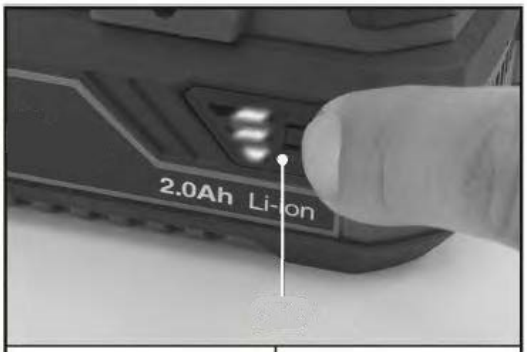
*All **three** LED lights are **ON***:
- The battery is fully charged.

Two** LED lights are **ON:
- The battery has enough power.

***One** LED light is **ON**:*
- Low charge level. Charge the battery.

*All **three** LED lights are **flashing***:
- Battery pack malfunction. Do not attempt to charge. Dispose the battery accordingly.

The charge level indication may differ from the real battery charge level based on the operating conditions and ambient temperature.



Charge level indicator	Charge remaining
GREEN ORANGE RED	75 – 100%
ORANGE RED	25 – 50%
RED	10 – 25%

4.11 Protection system of the battery/device

The tool is equipped with the battery protection system. The system automatically cuts the power supply to the device and prolongs the battery pack lifespan. The tool will automatically stop working under these conditions:

Overload protection

When the battery is operated in a manner that causes it to draw an abnormally high current, the tool automatically stops without any indication. In this situation, turn the tool off and stop the application that caused the tool to become overloaded. Then restart the tool.

Overheat protection

When the tool or battery are overheated, the tool stops automatically. In this situation, let the tool/battery cool down before turning the tool on again.

Overdischarge protection

When the battery capacity is not enough, the tool stops automatically. In this case, remove the battery from the tool and charge the battery.

The battery does not recharge

In case the battery does not recharge after connecting to the compatible charger, please check the following:

- Contact voltage
- Proper contact between the battery and charger terminals

To prolong the battery pack lifespan, it is recommended to charge the battery before its full depletion. Always proceed to charge the battery if you notice your power tool performance dropping down.

4.12 Battery storage

Store the battery pack at dry areas at the ambient temperature within 10 °C to 30 °C and protect it from direct sun light, humidity and frost. The battery pack that has been stored at the temperature lower than 0 °C for longer than 60 minutes should be adapted to the optimal work temperature before using again. Longtime battery pack storage at temperature below 0 °C may result in reduced performance and battery cell lifespan.

5. INTENDED USE

The Li-Ion battery pack serves as source of electrical voltage for various types of electrical equipment (Cordless tools) with a voltage value of 18 V. The battery is compatible with all cordless tools of the XTLINE brand. The battery is not suitable for use with devices of any other brand. It is forbidden to use the battery for any other purpose or to further modify.

Ni-MH
Li-ion

Do not dispose of electrical and battery-powered equipment as normal household waste!

In observance of the European Directives, on Waste Electric and Electronic Equipment and Batteries and Accumulators and Waste Batteries and Accumulators and their implementation in accordance with national laws, electric equipment and batteries and battery pack(s) that have reached the end of their life must be collected separately and returned to an environmentally compatible recycling facility.





6. SAFETY INSTRUCTIONS AND INFORMATION CONCERNING LI-ION BATTERIES

- The battery is delivered from factory with a capacity of approx. 40-60 %. Allow the battery to fully charge before first use.
- For optimal battery performance, avoid incomplete charge cycles.
- Store batteries at room temperature, or slightly cooler, and at least 40% of their capacity. The ideal temperature for long-term storage is approx. 15 °C.
- Li-Ion batteries are subject to an aging process. The battery should be replaced if its capacity drops below 70% of the total capacity. Furthermore, leaking or damaged battery cells do not provide sufficient working power and increase the safety risk.
- Do not throw batteries into fire. Danger of explosion. Do not ignite batteries or expose them to open flames.
- Do not over discharge the batteries. A complete discharge damages the battery cells. The most common cause of complete discharge is too long storage time at the wrong charge value or temperature level.
- Stop work immediately after the battery is visibly discharged. Otherwise, the electronic protection system is activated. Protect rechargeable batteries and tools from overloading. Overloading will result in overheating and the subsequent risk of cell damage even without the presence of an external heat source.
- Avoid shock and vibration damage. Check the proper function of batteries that have suffered a fall from a height of more than 1 meter. Do not continue to use these batteries if they are visibly damaged or malfunctioning. Batteries can be seriously damaged.
- If the battery is overloaded and/or overheated, the built-in safety fuse prevents automatic start-up and shuts down the device to maintain safety. Do not attempt to turn the device on again pressing the main tool switch trigger while the safety fuse is active. The battery may be damaged. Once the battery cools down to the optimal operating temperature, the device can be started again.
- Use only original rechargeable batteries! Using any other batteries greatly increases the risk of injury and fire.
- The battery should not be operated by people (including children) with physical or mental disabilities or people without knowledge and experience in handling such equipment, unless such handling is supervised in accordance with the instructions in this manual. In particular, it is important to ensure that the device is always out of the reach of children. The charging process should be under the constant supervision of the user.
- Rechargeable batteries must only be charged using the recommended, original charger. Using any other charging device greatly increases the risk of injury or fire. Only batteries whose specifications match the parameters of the charging devices should be used. Use of other devices may cause injury or fire.
- When the battery is not in use, it shall not be stored near metal objects such as paper clips, coins, keys, nails, screws and other small metal objects that may short-circuit the battery. Shorting the battery cells can result in injury or fire.
- If the battery is damaged and/or mishandled, gas may leak from the battery cells. In this case, ventilate the area well and consult with a doctor in case of further problems. These gases can damage the respiratory tract. In extreme cases, liquid may leak from the battery. This can cause irritation or burns! If battery fluid leaks, proceed as follows:
    - gently wipe off the liquid with a cloth. Avoid contact with liquid with skin and eyes.
    - if there is contact with the skin, the affected area must be washed immediately with a sufficient amount of clean water, or neutralized with a weak acid, such as lemon juice or vinegar.
    - if the liquid comes into contact with the eyes, immediately flush with plenty of clean water for at least 10 minutes and then seek professional medical attention.
- Do not use damaged or modified rechargeable batteries. Damaged or modified batteries may operate unpredictably, causing fire, explosion or risk of injury.

- Do not expose batteries to moisture and water. In addition, batteries pose a risk to the aquatic environment. Rechargeable batteries must be kept away from heat sources.
- Follow all instructions. Do not attempt to charge batteries at temperatures other than those recommended. Charging or discharging at incorrect temperatures can damage the battery and increase the risk of fire.
- It is prohibited to repair damaged rechargeable batteries. Repairs may only be carried out by the manufacturer and authorized persons in service centers. Attention! Li-Ion batteries may catch on fire or explode if heated to high temperatures, or to get electrically shorted. Batteries should not be stored inside cars or other enclosed spaces without proper ventilation, e.g., during hot summer days.
- Before using and charging batteries that you suspect have not been used/charged within the last 12 months, first check their proper operation. There is a risk that such a battery has suffered damage and may not be fully functional.
- Charging batteries at temperatures below 5°C may damage the battery cell chemical composition and/or cause a fire.
- Do not use batteries that become extremely hot during charging. It could damage the battery cells or cause a fire.
- Do not use batteries that have been mechanically deformed during the charging process or use.
- When working with Li-Ion batteries, always use common sense and avoid any actions and manipulations which you do not feel confident at or if you feel that the given situation could pose a safety risk to yourself or other persons.

ABOUT US

Our company is a hand tool, power and cordless tool producer who supplies large number of specialized shops – small and medium size hardware stores run by friendly and professional personnel, as well as artisans and professional contractors of various fields. In order to find the best solution for each customer, you will never find us in large, anonymous hobby markets and retail shop centers.

Our brand was founded to serve our customers reliably and make the work an enjoyable, rewarding experience. All of our products are serviced and their respective spare parts ready-to-use on the territory of the Czech Republic and all service procedures are carried out by experienced specialists.

Our wide product offer consists of five basic categories:

- **Corded and Cordless Tools**
- **Tools**
- **Workshop**
- **Construction**
- **Garden**

Each member of our team performs their work tasks diligently, professionally, with high quality, and in the best way they possibly can. We are then rewarded by you, satisfied customers, craftsmen and business owners who enjoy working with XTLINE tools and who identify with the motto we trust:

XTLINE®

PROFESSIONAL TOOLS

Born for outstanding projects.

Producer: XTline s.r.o., Prumyslova 2054, 594 01, Velke Mezirici, Czech Republic